


















## Kullanım kılavuzu Buzdolabı



Cihazın yerleştirilmesinden, kurulumundan ve ilk kez çalıştırılmasından önce kullanım kılavuzunu **mutlaka** okuyunuz. Bu bilgiler sayesinde kendinizi korumuş olur ve oluşabilecek zararların önüne geçersiniz.

# İçindekiler

<b>Güvenlik Talimatları ve Uyarılar</b> .....	5
<b>Çevre Korumaya Katkınız</b> .....	17
<b>Kurulum</b> .....	18
Kurulum yeri .....	18
Yan yana kurulum .....	19
İklim sınıfı .....	20
Havalandırma .....	20
Dekor kapak .....	21
Yatay ve dikey boşluk ölçüsü .....	21
– Dekor kapağın ağırlığı [kg] .....	22
Montaj ölçüleri .....	23
Yüksek dolaba montaj/Yandan görünüm .....	23
Hava giriş ve çıkış bağlantıları .....	24
Cihaz kapısının açılma açısının sınırlandırılması .....	25
Cihaz kapısı yay kuvvetinin ayarlanması .....	25
Elektrik bağlantısı .....	26
<b>Enerji tasarrufu</b> .....	27
<b>Cihaz tanıtımı</b> .....	28
Başlangıç ekranlı kumanda paneli .....	30
Ayar modu  .....	30
Ayar modunda  istenen fonksiyonun seçilmesi .....	32
Dolap içinin düzenlenmesi .....	33
Rafların/şişe raflarının yerinin değiştirilmesi .....	33
Yumurtalıkların takılması .....	33
Şişe tutucunun kaydırılması veya çıkarılması .....	33
Bölmeli rafın kaydırılması .....	33
Bölmeli rafın yerinin değiştirilmesi .....	33
Rafların yerinin değiştirilmesi .....	34
Şişe rafının yerinin değiştirilmesi .....	34
Şişe rafının ayırıcı panelde kullanılması .....	35
Fırın tepsi için adaptörün kullanılması .....	35
Koku filtresinin yerinin değiştirilmesi .....	36
Cihazla birlikte verilen aksesuarlar .....	36
Sonradan satın alınabilen aksesuarlar .....	37
<b>Cihazın gücünü açma ve kapama</b> .....	38
İlk kullanımdan önce .....	38
Cihazın elektrik bağlantısı .....	38
Cihazın gücünün açılması .....	38

Cihazın gücünün kapatılması .....	39
Cihazın uzun süre kullanılmaması durumunda .....	39
<b>Doğru sıcaklık</b> .....	40
Sıcaklık göstergesi .....	41
Sıcaklık ayarı.....	41
Mümkün olan ayar değerleri.....	41
<b>Süper Soğutma kullanımı</b> .....	43
<b>Başka ayarlar gerçekleştirilmesi</b> .....	44
İlgili ayarlar ile ilgili açıklamalar .....	44
Parti modu  .....	44
Tatil modu  .....	44
Kilitleme fonksiyonunun  /  açılması .....	45
Şabat modu  .....	46
Şabat modu  ile ilgili bilgiler .....	47
Kapı alarmının  verilme süresinin değiştirilmesi .....	47
Miele@home .....	47
Uyarı ve sinyal sesi seviyesinin  /  değiştirilmesi.....	49
Ekran parlaklığının  değiştirilmesi .....	50
Fuar modunun  kapatılması .....	50
Ayarların fabrika çıkış ayarlarına sıfırlanması  .....	51
Bilgiler  .....	51
Koku filtresi değişim göstergesi  .....	51
Temizlik modu  .....	51
<b>Kapı alarmı</b> .....	52
<b>Gıdaların soğutucu bölmede saklanması</b> .....	53
Farklı soğutma bölgeleri .....	53
Soğutucu bölmede muhafaza edilmeye uygun olmayan gıdalar.....	54
Gıdaların alınmasına ilişkin faydalı bilgiler .....	54
Gıdaların doğru saklanması.....	55
<b>Gıdaların PerfectFresh Pro bölmesinde saklanması</b> .....	56
PerfectFresh Pro bölmesi .....	56
Nem ayarlı çekmece .....	56
Kuru çekmece .....	57
<b>Buz çözme</b> .....	59
<b>Temizlik ve bakım</b> .....	60
Temizlik ürünlerine ilişkin bilgiler.....	60
Cihazın temizlik için hazırlanması .....	61

# İçindekiler

---

Cihaz içinin temizlenmesi .....	61
Aksesuarların elde veya bulaşık makinesinde yıkanması .....	62
Temizlenmesi için aksesuarların çıkarılması ve parçalarına ayrılması.....	62
Kapı lastiğinin temizlenmesi .....	65
Havalandırma açıklıklarının temizlenmesi .....	65
Temizlikten sonra .....	65
<b>Ne yapmalı, eğer ... ?</b> .....	66
<b>Seslerin sebepleri</b> .....	73
<b>Müşteri Hizmetleri</b> .....	75
Arızalarda iletişim .....	75
EPREL Veritabanı .....	75
Garanti .....	75
<b>Uygunluk Beyanı</b> .....	76
<b>Telif hakları ve lisanslar</b> .....	77

## Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

Bu cihaz öngörülen güvenlik şartlarına uygundur. Bununla birlikte uygunsuz bir kullanım bedensel yaralanmalara ve mal zararına sebep olabilir.

Cihazı çalıştırmadan önce kullanım ve montaj kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyunuz. Bu kılavuz montaj, güvenlik, kullanım ve bakıma yönelik önemli bilgiler içermektedir. Bu bilgiler sayesinde kendinizi korumuş olur ve cihaza gelebilecek zararların önüne geçersiniz.

IEC 60335-1 standardı uyarınca Miele, cihazın kurulumu ile ilgili tüm bilgilerin, güvenlik talimatlarının ve uyarılarının mutlaka okunması ve bunlara uyulması gerektiğine dikkat çeker.

Miele bu talimatlara uyulmamasından kaynaklanan zararlardan sorumlu tutulamaz.

Kullanım ve montaj kılavuzunu saklayınız ve cihazın sizden sonraki sahibine veriniz.

# Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

## Amacına uygun kullanım

► Bu cihaz evde ve aşağıdakiler gibi ev benzeri kurulum yerlerinde kullanıma yöneliktir:

-mağazalar, ofisler ve benzeri çalışma ortamları

-zirai mülkler

-otel, motel, oda kahvaltı pansiyonlar ve diğer tipik yaşam ortamları.

Bu cihaz dış mekanlarda kullanıma yönelik değildir.

► Cihazı sadece ev ortamında yiyeceklerin soğutulması ve saklanması için kullanınız.

Başka hiçbir kullanım amacına izin verilmez.

► Cihaz ilaç, kan plazması, laboratuvar preparatları veya benzeri Tıbbi Ürün Direktifine tabi madde ve ürünlerin saklanması ve soğutulmasına uygun değildir. Cihazın amacına aykırı kullanımı içinde saklanan ürünlerin zarar görmesine veya bozulmasına sebep olabilir. Ayrıca, bu cihaz patlama tehlikesi bulunan alanlarda kullanıma uygun değildir. Miele, amacına aykırı kullanım veya hatalı işletim sonucu meydana gelen hasarların sorumluluğunu üstlenmez.

► Fiziksel, algısal veya ruhsal kapasiteleri ya da deneyimsizlik veya bilgisizlikleri dolayısıyla cihazı güvenli bir şekilde kullanabilecek durumda olmayan (çocuklar dahil) kişilerin cihazı kullanırken gözetim altında olmaları gerekir.

Bu kişiler cihazı, sadece kendilerine kullanım hakkında bilgi verilmiş olması ve bundan kaynaklanan tehlikeleri anlamaları halinde gözetimsiz olarak kullanabilirler.

### Evdeki çocuklar

- ▶ 8 yaşından küçük çocuklar, sürekli olarak gözetim altında olmadıkları müddetçe cihazdan uzak tutulmalıdır.
- ▶ Çocuklar sekiz yaşından itibaren, sadece güvenli bir şekilde kullanabilmeleri için gerekli bilgiler kendilerine verildikten sonra cihazı gözetimsiz olarak kullanabilirler. Çocukların hatalı bir kullanımın olası tehlikelerini tanımaları ve anlayabilmeleri gerekir.
- ▶ Çocukların gözetimsiz olarak cihazın temizliğini veya bakımını gerçekleştirmesine izin verilmemelidir.
- ▶ Cihazın yakınlarındaki çocuklara göz kulak olunuz. Çocukların cihaz ile oynamasına asla izin vermeyiniz.
- ▶ Boğulma tehlikesi! Çocuklar oynarken ambalaj malzemelerinin (ör. folyo) içinde kalabilir veya ambalaj malzemesini başlarına geçirebilir ve bunun sonucunda boğulabilirler. Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutunuz.

# Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

## Teknik güvenlik

► Soğutucu devresi sızdırmazlık açısından kontrol edilmiştir. Cihaz ilgili güvenlik şartlarına ve karşılık gelen AT direktiflerine uygundur.



► Uyarı: Yangın tehlikesi/yanıcı malzemeler. Bu sembol, kompresör üzerinde yer alır ve yanıcı malzemelere karşı uyarır. Bu etiketi çıkarmayınız.

Soğutma devresinin içerdiği soğutucu madde (veriler tip etiketinde sunulmuştur) çevre dostu olmakla birlikte yanıcıdır.

Bu çevre dostu soğutucu maddenin kullanımı, cihaz çalışırken çıkan seslerin kısmen artmasına sebep olur. Kompresörün çalışma seslerinin yanı sıra soğutma devresinin tamamından da akış sesleri çıkabilir. Bu seslerin önüne geçmek maalesef mümkün değildir, ancak cihazın performansı üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.

Cihazın taşınması ve kurulumu/yerleştirilmesi sırasında soğutma devresinin parçalarının zarar görmemesine dikkat ediniz. Dışarı fıskıran soğutucu madde gözlere zarar verebilir ve dışarı sızan soğutucu madde tutuşabilir.

Hasar durumunda:

- Açık ateş veya parlayıcı maddelerden kaçınınız.
  - Cihazın elektrik bağlantısını kesiniz.
  - Cihazın bulunduğu odayı birkaç dakika havalandırınız.
  - Yetkili servise haber veriniz.
- Bir cihazda ne kadar fazla soğutucu madde varsa, cihazın bulunduğu odanın da o kadar büyük olması gerekir. Olası bir sızıntı durumunda küçük odalarda yanıcı bir gaz-hava karışımı oluşabilir. 8 gram soğutucu başına oda en az 1 m<sup>3</sup> büyüklüğünde olmalıdır. Soğutucu madde miktarı cihazın içindeki tip etiketinde verilmiştir.



## Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

► Cihazın tip etiketi üzerinde belirtilen bağlantı verileri (frekans ve gerilim) elektrik şebekesi verileri ile mutlaka uyuşmalıdır, aksi takdirde cihaz zarar görebilir. Bu verileri elektrik bağlantısı öncesinde kontrol ediniz.

Şüphede halinde uzman bir elektrikçiye danışınız.

► Cihazın elektrik güvenliği sadece usulüne uygun olarak tesis edilmiş bir koruyucu iletken sistemine bağlanması halinde sağlanır. Bu temel güvenlik donanımı mutlaka mevcut olmalıdır. Şüphede halinde elektrik tesisatını uzman bir elektrikçiye kontrol ettiriniz.

► Bağımsız veya şebeke senkronizasyonu olmayan bir enerji besleme sisteminde (örneğin mikro şebekeler, yedekleme sistemleri) kesintili veya kesintisiz işletim mümkündür. Bu türden bir işletim için enerji besleme sisteminin, EN 50160 standardındaki tüm şebeke bağlantı noktalarında gerilim karakteristiklerinin içinde kalan sınırları ve benzeri gereklilikleri kapsmalıdır.

Ev tesisatında ve bu Miele ürününde öngörülen koruyucu tedbirler, fonksiyon ve çalışma şekli bakımından mikro şebeke işletiminde veya şebeke senkronizasyonu olmayan işletimde de sağlanmalı veya tesisatta eşdeğer tedbirler uygulanmalıdır.

► Birlikte verilen güç kablosu hasarlı olduğu takdirde, kullanıcılar için olası tehlikelerin önüne geçmek için güç kablosu orijinal yedek parça ile değiştirilmelidir. Miele, sadece orijinal yedek parçaların güvenlik şartlarını sağladığını garanti eder.

► Çoklu prizler ve uzatma kabloları gerekli güvenliği sağlamaz (yangın tehlikesi). Cihazı elektrik şebekesine bunlar vasıtasıyla bağlamayınız.

► Gerilim altındaki parçalara veya güç kablosuna nem nüfuz etmesi kısa devreye sebep olabilir. Bu sebeple cihazı nemli veya su sıçrama riski olan alanlarda kullanmayınız (ör. garaj, çamaşır odası).

► Bu cihaz hareketli bir yerde (örneğin: tekne gibi) çalıştırılmamalıdır.

## Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

- ▶ Cihazda meydana gelen hasarlar güvenliğinizi tehlikeye sokabilir. Cihazın gözle görünür bir hasarı olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı bir cihazı asla çalıştırmayınız.
- ▶ Güvenli bir şekilde çalışabilmesi için cihaz ancak monte edildikten sonra kullanılmalıdır.
- ▶ Kurulum ve bakım çalışmaları ve tamir sırasında cihaz elektrik şebekesinden tamamen ayrılmalıdır. Cihaz sadece şu durumlarda elektrik şebekesinden ayrılmış olur:
  - elektrik sigortası kapatıldığında veya
  - telli elektrik sigortası yuvasından tamamen çıkarıldığında veya
  - güç kablosu elektrik şebekesinden ayrıldığında. Fişli güç kablosunu kablodan tutarak değil, fişten tutarak çekiniz.
- ▶ Hatalı montaj ve bakım çalışmaları veya onarımlar sonucu kullanıcıya yönelik ciddi tehlikeler oluşabilir. Montaj ve bakım işleri ve tamirler sadece uzman ve yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- ▶ Cihaz Miele yetkili servisi tarafından tamir edilmediğinde cihazın garanti hakkı ortadan kalkar.
- ▶ Arızalı parçalar sadece orijinal Miele yedek parçaları ile değiştirilmelidir. Miele, sadece bu parçaların güvenlik gerekliliklerini tam olarak sağladığını garanti eder.
- ▶ Bu cihaz, özel gereklilikler (ör.: sıcaklık, nem, kimyasal dayanıklılık, aşınma dayanıklılığı ve titreşim) nedeniyle özel bir ışık kaynağı ile donatılmıştır. Bu ışık kaynağı, sadece öngörülen uygulama için kullanılmalıdır. Işık kaynağı mekan aydınlatmasına uygun değildir. Değiştirme işlemi sadece yetkilendirilmiş uzman teknisyen veya Miele yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmelidir. Bu cihaz, en az F enerji verimliliği sınıfından çok sayıda ışık kaynağı içermektedir.

### Usulüne uygun kurulum

- ▶ Cihazın kurulumunda, birlikte verilen montaj kılavuzunu da mutlaka dikkate alınız.
- ▶ Cihazın taşınması ve monte edilmesi sırasında daima koruyucu eldivenler takınız.
- ▶ Cihazı 2. bir kişinin yardımı ile kurunuz.
- ▶ Kapı açılma yönünü (gerekirse), birlikte verilen montaj kılavuzuna göre değiştiriniz.
- ▶ Cihazı, sadece yatay ve düz bir zemin üzerinde bulunan devrilmez, sağlam, dik açılı ve yatay bir dolaba monte ediniz.

# Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

## Doğru kullanım

- ▶ Bu cihaz belirli bir iklim sınıfına (ortam sıcaklığı aralığı) yönelik olarak üretilmiştir ve bu iklim sınıfının sınırlarına uyulmalıdır. İklim sınıfı cihazın içinde bulunan tip etiketinde yazılıdır. Düşük bir ortam sıcaklığı kompresörün daha uzun süre durmasına, bu da cihazın gerekli sıcaklığı koruyamamasına sebep olur.
- ▶ Havalandırma açıklıklarının önü kapanmamalı veya açıklıklar kapatılmamalıdır. Aksi takdirde sorunsuz bir hava girişi sağlanamaz. Enerji tüketimi artar ve bileşenlerin hasar görmesi olasılığı bertaraf edilemez.
- ▶ Cihazda veya cihaz kapısında katı veya sıvı yağ içeren gıdalar muhafaza ederseniz, sızması olası katı veya sıvı yağın cihazın plastik parçalarına temas etmemesine dikkat ediniz. Aksi takdirde plastikte gerilme çatlakları oluşabilir, bu da plastiği kırabilir veya yırtabilir.
- ▶ Yangın ve patlama tehlikesi. Patlayıcı ve yanıcı gazlar içeren ürünleri (sprey gibi) cihazın içinde muhafaza etmeyiniz. Yanıcı gaz karışımları elektrikli bileşenler tarafından tutuşturulabilir.
- ▶ Patlama tehlikesi. Cihazın içinde elektrikli aletler (ör. dondurma yapmak için) kullanmayınız. Kıvılcım oluşabilir.
- ▶ Dondurucuda çok uzun süre muhafaza edilmiş gıdaların yenilmesi durumunda gıda zehirlenmesi riski oluşur. Muhafaza süresi gıdanın tazelik derecesi, kalitesi ve muhafaza sıcaklığı gibi birçok faktöre bağlıdır. Gıda üreticisinin saklamaya ilişkin uyarılarını ve son tüketim tarihini dikkate alınız!

### Aksesuarlar ve yedek parçalar

- ▶ Sadece orijinal Miele aksesuarları kullanınız. Başka parçaların monte edilmesi veya takılması halinde garanti, performans ve/veya ürün sorumluluğu talepleri geçersiz olur.
- ▶ Cihazınızın seri üretiminin sonlanması ardından Miele, size işlevlerin sürdürülmesini sağlayan yedek parçalar için en az 10 yıl olmak üzere 15 yıla varan tedarik garantisi sunmaktadır.

# Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

## Temizlik ve bakım

- ▶ Kapı lastiğini yağ ile herhangi bir işleme tabi tutmayınız. Aksi takdirde lastik zaman içinde geçirgenleşir.
- ▶ Buharlı temizlik aletinin buharı, akım taşıyan parçalara sızarak kısa devreye sebep olabilir. Cihazın temizliği ve buzlarını çözmek için asla buharlı bir temizlik aleti kullanmayınız.
- ▶ Sivri veya keskin kenarlı nesnelere soğutma sistemine zarar verir ve bunun sonucunda cihaz işlevini yerine getiremez. Bu sebeple şu işlemler için sivri ve keskin kenarlı nesnelere kullanmayınız:
  - karlanma ve buz tabakalarını temizlemek,
  - donarak yapışmış buz kaplarını ve gıdaları yapıştıkları yerden ayırmak.
- ▶ Buzları çözmek için cihazınızın içine asla elektrikli ısıtıcı veya mum koymayınız. Aksi takdirde plastik zarar görür.
- ▶ Buz çözücüler veya buz çözme spreyleri kullanmayınız. Bunlar patlayıcı gazlar oluşturabilir, plastiğe zarar veren çözücü veya itici maddeler içerebilir ya da sağlığa zararlı olabilir.

## Nakliye

- ▶ Zarar görmemesi için cihazı daima dik olarak ve ambalajı içinde taşıyınız.
- ▶ Bedensel yaralanma ve hasar tehlikesi. Çok ağır olması nedeniyle cihazı 2. bir kişinin yardımı ile taşıyınız.

## Eski Cihazınızın Elden Çıkarılması

- ▶ Oyun oynayan çocuklar cihaz içinde mahsur kalabilir ve boğulabilir.
  - Cihaz kapısını (kapılarını) sökünüz.
  - Çekmeceleri çıkarınız.
  - Rafları, çocuklar kolayca tırmanamayacak şekilde cihazın içinde bırakınız.
  - Gerekirse eski cihazınızın kapı kilidini tahrip ediniz. Bu şekilde, oyun oynayan çocukların kendilerini cihazın içine kilitleyerek hayatlarını tehlikeye atmalarını önlemiş olursunuz.
- ▶ Elektrik çarpması tehlikesi!
  - Elektrik fişini güç kablosundan keserek ayırınız.
  - Güç kablosunu eski cihazdan keserek ayırınız.
- ▶ Bunları eski cihazdan ayrı olarak imha ediniz.
- ▶ Elden çıkarılırken, cihazın benzin veya başka yanıcı gazların ve sıvıların yakınına koyulmamasına dikkat ediniz.
- ▶ Dışarı akan yağ veya soğutucu madde nedeniyle yangın tehlikesi! Cihazdaki soğutucu madde ve yağ yanıcıdır. Dışarı akan soğutucu madde veya yağ, yüksek oranda olduğunda ve harici ısı kaynağı ile temas etmesi halinde tutuşabilir. İmha işlemi sırasında, soğutucu maddenin (tip etiketindeki veriler) ve yağın kontrolsüz bir şekilde dışarı akmaması için soğutucu devresinin zarar görmemesine dikkat ediniz.
- ▶ Dışarı fışkıran soğutucu madde gözlere zarar verebilir! Soğutma devresinin parçalarına, örneğin:
  - Buhar sisteminin soğutucu kanallarını delerek
  - Boruları kıvrarak
  - Üst yüzey kaplamalarını kazıyarak zarar vermeyiniz.

## Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

### Kompresördeki sembol (modele bağlı)

Bu uyarı sadece geri dönüşüm için anlam taşır. Normal işletim sırasında tehlike yoktur.



► Kompresördeki yağ, yutulması veya solunum yollarına kaçması halinde ölüme sebep olabilir.



### Nakliye Ambalajının Elden Çıkarılması

Ambalaj cihazı nakliye hasarlarına karşı korur. Ambalaj malzemeleri tasfiyeye yönelik olarak çevre dostu malzemelerden seçilmiştir ve bu sebeple geri dönüştürülmesi mümkündür.

Ambalajın malzeme döngüsüne geri kazandırılması hammadde tasarrufu sağlar ve atık oluşumunu azaltır. Bayiniz ambalajı geri alabilir.

### Eski cihazın elden çıkarılması

Elektrikli ve elektronik cihazlar birçok değerli materyal içerir. Bu tür cihazlar aynı zamanda işleyişleri ve güvenlikleri için gerekli belirli maddeler, karışımlar ve bileşenler de içerir. Bunlar evsel atıklar içinde ve uygunsuz işlem görmeleri halinde insan sağlığına ve çevreye zarar verebilirler. Bu sebeple eski cihazınızı hiçbir suretle evsel atıklarla birlikte elden çıkarmayınız.



Soğutma cihazınızın çevreye uygun şekilde imha edilene kadar zarar görmemesine dikkat ediniz.

Bu şekilde soğutma devresinde bulunan soğutucunun ve kompresörde bulunan yağın çevreye sızmaması sağlanır.

Bunun yerine varsa belediyeler, bayiler veya Miele'de bulunan elektrikli ve elektronik cihazların ücretsiz teslimi ve değerlendirilmesine yönelik toplama ve geri alma merkezlerinden yararlanınız. Elden çıkarılacak eski cihaz üzerindeki olası kişisel verilerin silinmesinden yasalar uyarınca siz sorumlusunuzdur. Yasal olarak, cihaz tarafından sıkıca kapatılmamış kullanılmış pilleri ve akümülatörleri ve ayrıca tahribatsız bir şekilde çıkarılabilen lambaları tahribatsız bir şekilde çıkarmakla yükümlüsünüz. Bunları ücretsiz olarak teslim edilebilecekleri uygun bir toplama merkezine götürünüz. Lütfen eski cihazın, evden çıkarılıncaya kadar çocukların erişemeyeceği güvenli bir yerde muhafaza edilmesini sağlayınız.

# Kurulum

## Kurulum yeri

⚠ Devrilen cihaz sonucu yararlanma ve maddi zarar tehlikesi.  
Cihaz çok ağırdır ve cihaz kapısı açıkken öne doğru devrilmeye meyillidir.  
Cihaz monte edilene kadar cihaz kapısını (kapılarını) kapalı tutunuz. Cihaz kullanım ve montaj kılavuzuna uygun olarak montaj nişine tespit edilmiş olmalıdır.

⚠ Isı yayan cihazlar sonucu yangın ve hasar tehlikesi.  
Isı yayan cihazlar tutuşabilir ve cihazın alev almasına sebep olabilir.  
Cihaz bir ocağın altına kurulmamalıdır.

⚠ Açık alev sonucu yangın ve hasar tehlikesi.  
Açık alevler cihazı tutuşturabilir.  
Mum gibi açık alev kaynaklarını cihazdan uzak tutunuz.

Kuru ve iyi havalandırılan bir yere kurulması uygundur.

⚠ Yüksek nem oranı sonucu hasar tehlikesi.  
Havadaki nem oranı yüksekse, cihazın dış yüzeylerinde yoğuşma suyu oluşabilir.  
Bu yoğuşma suyu cihazın dış yüzeylerinde korozyona sebep olabilir.  
Cihazı yeterli havalandırmaya sahip, kuru ve/veya klimalı bir mekana kurunuz.  
Lütfen kurulumun ardından cihaz kapısının (kapılarının) doğru kapandığından ve cihazın açıklandığı şekilde monte edilmiş olduğundan emin olunuz. Belirtilen havalandırma açıklıklarına uyulmalıdır.

Kurulum yeri seçiminde, cihazın bir radyatörün, sobanın veya başka bir ısı kaynağının hemen yanına kurulması durumunda enerji tüketiminin arttığını unutmayınız. Doğrudan güneş ışığından kaçınınız.  
Ortam sıcaklığı ne kadar yüksekse, kompresör de o kadar uzun çalışır ve enerji tüketimi de o kadar fazla olur.

Cihazın montajı sırasında ayrıca şunları da dikkate alınız:

- Priz cihazın arkasında kalmamalı ve acil bir durumda ulaşılabilir bir yerde olmalıdır.
- Titreşim sonucu zarar görebileceğinden, cihazın güç kablosu ve fişi cihazın arka yüzüne temas etmemelidir.
- Ayrıca, bu cihazın arkasındaki prizlere başka cihazlar da bağlanmamalıdır.
- Cihazın kurulumu sırasında, güç kablusunun sıkışmamasına veya zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Grup prizler veya elektrik dağıtım panoları ve başka elektronik cihazlar (örneğin halojen trafolar gibi), cihazın arka panelinin bulunduğu alana yerleştirilmemeli ve burada kullanılmamalıdır.
- Kurulum yerinin zemini yatay, düz ve çevresindeki zemin ile aynı yükseklikte olmalıdır.

## Yan yana kurulum

⚠ Cihaz dış panellerinde yoğuşma sonucu hasar tehlikesi.

Havadaki nem oranı yüksek olduğunda cihazın dış panellerinde yoğuşma suyu oluşup korozyona sebep olabilir.

Esas olarak, cihazı başka modelden soğutucu cihazlar ile doğrudan yan yana veya üst üste yerleştirmeyiniz.

İstisna: cihazınız, entegre ısıtıcı donanımlı başka bir cihaz ile ayrı montaj nişlerine yan yana yerleştirilebilir. Cihazınız için hangi kombinasyonların mümkün olduğunu lütfen bayinizden öğreniniz.

# Kurulum

## İklim sınıfı

Bu cihaz belirli bir iklim sınıfına (ortam sıcaklığı aralığı) yönelik olarak üretilmiştir ve bu iklim sınıfının sınırlarına uyulmalıdır. İklim sınıfı cihazın içinde bulunan tip etiketinde yazılıdır.

İklim sınıfı	Ortam sıcaklığı
SN	10 ila 32 °C arası
N	16 ila 32 °C arası
ST	16 ila 38 °C arası
T	16 ila 43 °C arası
SN-ST	10 ila 38 °C arası
SN-T	10 ila 43 °C arası

Daha düşük bir ortam sıcaklığı kompresörün daha uzun sürelerle durmasına sebep olur. Bu da cihazın içindeki sıcaklığın yüksek olmasına ve hasar oluşmasına sebep olabilir.

## Havalandırma



Yetersiz havalandırma sonucu yangın ve hasar tehlikesi.

Cihaz yeterince hava almadığında, kompresör daha sık devreye girip daha uzun bir süre çalışır. Bu durum enerji tüketiminin artmasına ve kompresörün aşırı ısınmasına sebep olabilir, bu da kompresörün bozulmasına yol açabilir.

Cihazın yeterince hava almasına dikkat ediniz.

Belirtilen havalandırma açıklıklarına mutlaka uyunuz.

Havalandırma açıklıklarının önü kapanmamalı veya açıklıklar kapatılmamalıdır.

Ayrıca bu açıklıkların düzenli olarak tozdan arındırılması gerekir.

Cihazın arka panelindeki hava ısınır. Bu sebeple cihazın monte edileceği dolap sorunsuz bir hava giriş ve çıkışı sağlayacak şekilde olmalıdır (bkz. "Montaj ölçüleri" bölümü ve birlikte verilen montaj kılavuzu).

## Dekor kapak

### Yatay ve dikey boşluk ölçüsü

Mutfak tasarımına bağlı olarak dekor kapağın kalınlığı ve kenar yarıçapı ile çevresindeki boşluk ölçüsü (yatay ve dikey boşluk) belirlenir.

Bu sebeple şunlara mutlaka dikkat ediniz:

#### - Yatay boşluk ölçüsü

Dekor kapak ile üstündeki veya altındaki dolabın kapağı arasındaki mesafe en az 3 mm olmalıdır.

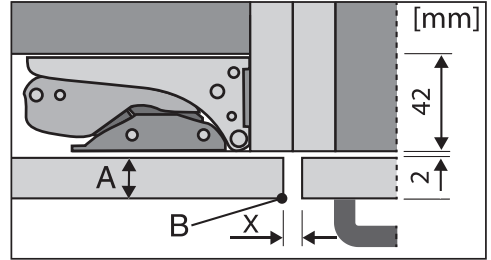
#### - Dikey boşluk ölçüsü

Cihazın dekor kapağı ile menteşe tarafındaki mutfak dolabı kapağı veya kapatıcı yan panel arasındaki mesafe çok düşükse, cihaz kapısı açılırken mutfak dolabı kapağına/yan panele çarpabilir.

Dekor kapağın kalınlığına ve kenar yarıçapına bağlı olarak özel bir boşluk mesafesi gerekir.

Mutfağı planlarken veya cihazı değiştirirken bunu, uygun bir montaj çözümü belirleyerek dikkate alınız.

Dekor kapak kalınlığı <b>A</b> [mm]	Farklı kenar yarıçapları <b>B</b> için boşluk ölçüsü <b>X</b> [mm]			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	en az 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

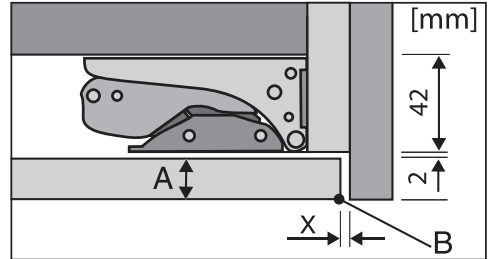


Yandaki mutfak dolabı kapağı

A = Dekor kapak kalınlığı

B = Kenar yarıçapı

X = Boşluk ölçüsü



Kapatıcı yan panel

A = Dekor kapak kalınlığı

B = Kenar yarıçapı

X = Boşluk ölçüsü

**Faydalı bilgi:** Dekor kapak gövdesi ile yan panel arasına bir mesafe parçası monte ediniz. Bu şekilde yeterli genişlikte bir boşluk elde edersiniz.

# Kurulum

---

## – Dekor kapağın ağırlığı [kg]

⚠ Çok ağır dekor kapak sonucu hasar tehlikesi.

Monte edilen dekor kapak izin verilen ağırlığı aşıyorsa, cihazın menteşeleri zarar görebilir, bu da fonksiyon bozukluklarına sebep olabilir.

Dekor kapak montajından önce, monte edilecek dekor kapağın izin verilen ağırlığının aşılmadığından emin olunuz.

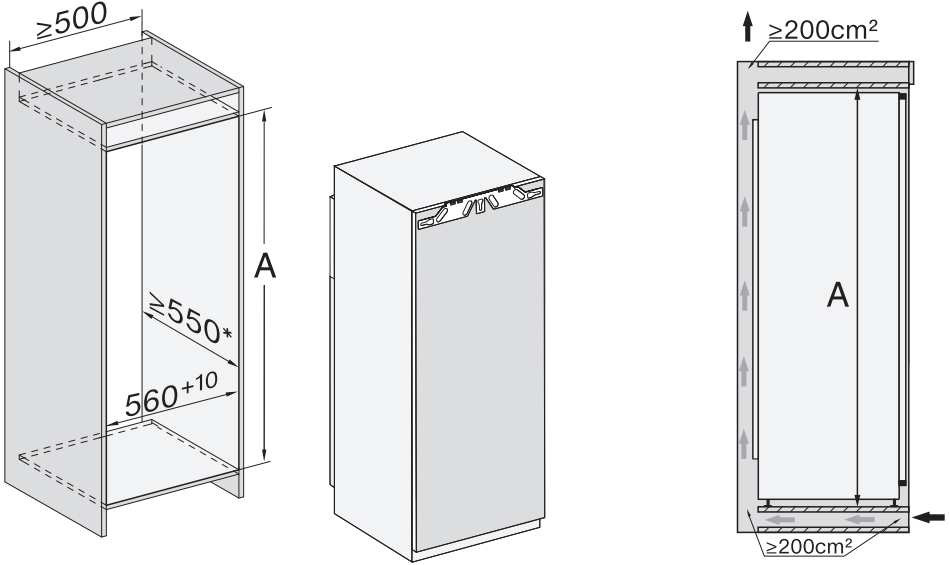
İzin verilen maks. dekor kapak ağırlığı:

Cihaz	kg
K 7347 ...	19
K 7447 ...	21
K 7747 ...	26

## Montaj ölçüleri

### Yüksek dolaba montaj/Yandan görünüm

Tüm ölçüler mm olarak verilmiştir.



\* Beyan edilen enerji tüketimi 560 mm'lik bir niş derinliğiyle belirlenmiştir. Cihaz 550 mm'lik bir niş derinliğinde de tam işlevsel olarak çalışır, ancak enerji tüketimi biraz daha yüksek olur.

Dolaba monte etmeden önce, cihazın monte edileceği dolabın öngörülen montaj boyutlarına uygun olmasına dikkat ediniz.

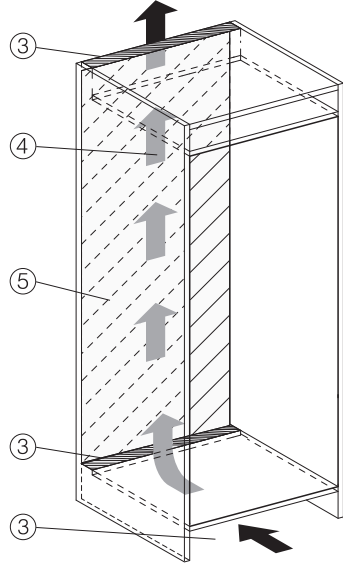
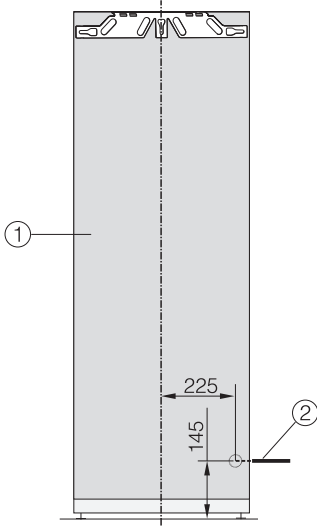
	Niş yüksekliği A
K 7347 ...	1.220–1.236
K 7447 ...	1.397–1.413
K 7747 ...	1.772–1.788

# Kurulum

## Hava giriş ve çıkış bağlantıları

Tüm ölçüler mm olarak verilmiştir.

Cihazın doğru işleyişinin sağlanabilmesi için, belirtilen havalandırma açıklıklarına mutlaka uyulmalıdır.



- ① Önden görünüm
- ② Güç kablosu, uzunluk = 2.200 mm  
Daha uzun bir güç kablosu Miele yetkili servisinden edinilebilir.
- ③ Havalandırma kesiti en az 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Havalandırma
- ⑤ Arka panel kısmında bağlantı yok

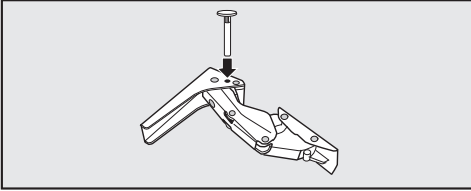


## Cihaz kapısının açılma açısının sınırlandırılması

Kapı menteşeleri fabrikada, cihaz kapısı geniş açıyla açılacak şekilde ayarlanmıştır.

Cihaz kapısının açılma açısı yaklaşık 90° ile sınırlandırılması gerektiğinde, bu sınırlandırma menteşeden ayarlanabilir.

Kapı açılma açısı sınırlandırma pimleri, cihaz monte edilmeden önce takılmalıdır.



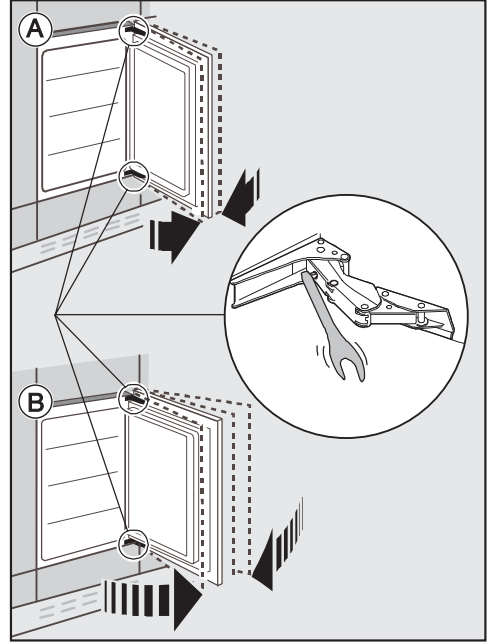
- Cihazla birlikte verilen kapı açılma açısı sınırlandırma pimlerini, üstten menteşelere takınız.

Cihaz kapısının açılma açısı artık 90° ile sınırlandırılmıştır.

## Cihaz kapısı yay kuvvetinin ayarlanması

1.220 mm yüksekliğindeki cihazlar için geçerlidir:

Cihaz kapısının yumuşak bir şekilde açılması, yay kuvvetinin artırılması ile mümkün kılınır.



Ⓐ Cihaz kapısının çok fazla açılmaması gerekiyorsa:

- Alyan anahtarını saat yönünde çeviriniz.

Böylece menteşe daha sıkı ayarlanır ve kolayca çok fazla açılması önlenir.

Ⓑ Cihaz kapısının fazla açılmasında sorun yoksa:

- Alyan anahtarını saat yönünün tersine çeviriniz.

Böylece menteşe sıkılığı azalır ve daha kolay açılması mümkün olur.

# Kurulum

## Elektrik bağlantısı

Cihaz, sadece cihaz ile birlikte verilen güç kablosuyla topraklı bir prize bağlanmalıdır.


Cihazı prize erişim mümkün olacak şekilde yerleştiriniz. Prize kolayca erişim mümkün değilse, kurulum yerinde tüm kutuplar için bir yalıtım donanımı bulunmasını sağlayınız.

⚠ Aşırı ısınma sonucu yangın tehlikesi.

Cihazın çoklu priz ve uzatma kablosu üzerinden çalıştırılması kablonun aşırı yüklenmesine sebep olabilir.

Güvenlik sebeplerinden dolayı çoklu priz ve uzatma kablosu kullanmayınız.

Elektrik tesisatı geçerli standartlara (Almanya'da VDE 0100) uygun olmalıdır.

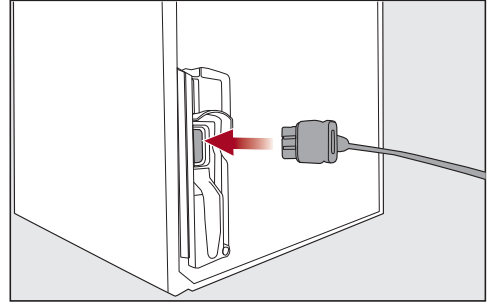
Güvenlik sebeplerinden dolayı cihazın elektrik bağlantısı için ev tesisatında,  tipi bir kaçak akım rölesinin (RCD) kullanılmasını tavsiye ederiz.

Hasarlı bir güç kablosu, sadece aynı türden özel bir güç kablosu ile değiştirilmelidir (Miele yetkili servisinden edinilebilir). Güvenlik sebeplerinden dolayı güç kablosu, sadece Miele tarafından yetkilendirilmiş uzman bir teknisyen veya Miele yetkili servisi tarafından değiştirilmelidir.

Anma gücü ve uygun sigorta değerlerine dair bilgiler bu kullanım kılavuzunda veya tip etiketinde verilmiştir. Bu verileri kurulum yerindeki elektrik bağlantısı verileri ile karşılaştırınız. Şüphede halinde bir elektrik teknisyenine danışınız.

Bağımsız veya şebeke senkronizasyonu olmayan bir enerji besleme sisteminde (örneğin mikro şebekeler, yedekleme sistemleri) kesintili veya kesintisiz işletim mümkündür. Bu türden bir işletim için enerji besleme sisteminin, EN 50160 standardı gerekliliklerini veya benzeri gereklilikleri karşılaması zorunludur. Ev tesisatında ve bu Miele ürününde öngörülen koruyucu tedbirler, fonksiyon ve çalışma şekli bakımından mikro şebeke işletiminde veya şebeke senkronizasyonu olmayan işletimde de sağlanmalı veya tesisatta eşdeğer tedbirler uygulanmalıdır. Bunlar, örneğin güncel VDE-AR-E 2510-2 yayınında açıklanmıştır.

## Cihazın elektrik bağlantısı



■ Cihaz konektörünü cihazın arka yüzüne takınız.

Cihaz konektörünün yerine düzgün oturmasına dikkat ediniz.

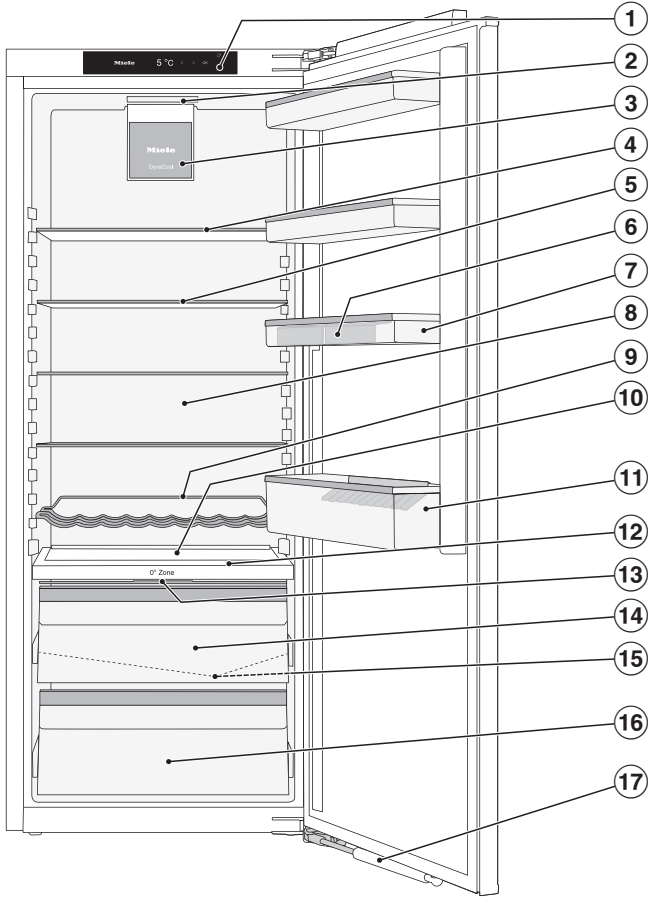
■ Cihazın elektrik fişini prize takınız.

Cihaz artık elektrik şebekesine bağlanmıştır.

## Enerji tasarrufu için:

- Kurulum yeri** Cihaz yüksek ortam sıcaklıklarında daha sık soğutmak zorunda kalır ve bu sırada daha fazla enerji tüketir. Bu nedenle:
- Cihazı iyi havalandırılan bir odaya yerleştiriniz.
  - Cihazı bir ısı kaynağının (kalorifer radyatörü, ocak) yanına yerleştirmeyiniz.
  - Cihazı doğrudan güneş ışınlarına maruz bırakmayınız.
  - Ortam sıcaklığının yaklaşık 20 °C gibi bir seviyede olmasını sağlayınız.
  - Havalandırma açıklıklarını açık durumda tutunuz ve düzenli olarak tozdan arındırınız.
- Sıcaklık ayarı** Ayarlanan sıcaklık ne kadar düşükse, enerji tüketimi o kadar yüksek olur. Aşağıda belirtilen ayarların yapılması tavsiye edilir:
- Soğutucu bölme: 4 ila 5 °C.
  - PerfectFresh Pro Bölmesi yaklaşık 0 °C.
- Kullanım** Maruz kalınan ısı ve engellenen hava dolaşımı nedeniyle enerji tüketimi artar. Bu nedenle:
- Cihaz kapısını (kapılarını) sadece gerektiği kadar ve mümkün olduğunca kısa süre açık tutunuz. Gıda maddelerini tertipli yerleştirmeniz, daha sonra aradığınızı kolayca bulmanızı sağlar.
  - Açtığınız cihaz kapısını (kapılarını) tamamen kapatınız.
  - Sıcak yemekleri ve içecekleri cihaza koymadan önce soğuma-ya bırakınız.
  - Gıda maddelerini düzgün ambalajlanmış ve üzeri kapatılmış olarak saklayınız.
  - Hava dolaşımının sağlanabilmesi için bölmeleri aşırı doldurmayınız.
  - Dondurulmuş ürünü çözülmesi için soğutucu bölmeye koyunuz.
  - Çekmecelerin ve rafların yerleştirilmesinde teslimat anındaki düzene sadık kalınız.

## Cihaz tanıtımı

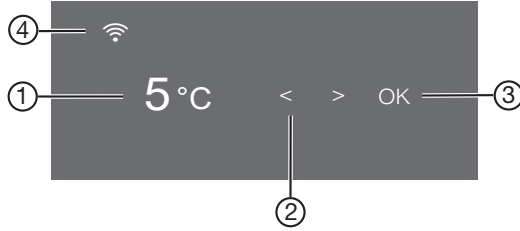



Bu resim, örnek bir cihaz modelini göstermektedir.

- ① Ekran
- ② İç aydınlatma
- ③ Fan
- ④ Bölme raf (FlexiBoard)
- ⑤ Raf
- ⑥ Yumurtalık
- ⑦ Cihaz kapısındaki raflar
- ⑧ Yoğuşmayı önlemek için kuru arka panel
- ⑨ Değişken şişe rafı
- ⑩ Tepsi yeri (ComfortSize)
- ⑪ Şişe tutuculu şişe rafı
- ⑫ Şişe raflı ayırıcı panel
- ⑬ Nem ayarlı çekmecenin nem ayarı için bölme kapağı
- ⑭ Meyve ve sebzeler için nem ayarlı çekmece (PerfectFresh Pro Bölmesi)
- ⑮ Çözülme suyu oluşu ve çıkışı
- ⑯ Kolay bozulan gıdalar için düşük sıcaklıklı kuru çekmece (PerfectFresh Pro bölmesi)
- ⑰ Kapı stoperi (SoftClose)

# Cihaz tanıtımı







## Başlangıç ekranlı kumanda paneli
















- 1 Soğutucu bölme sıcaklık göstergesi
- 2 Ayar seçmek için sensörlü tuşlar
- 3 Bir seçimi onaylamak ve ayar moduna  girmek için OK sensörlü tuşu
- 4 Miele@home bağlantı durumu göstergesi (sadece Miele@home fonksiyonu kurulduysa gösterilir)

### Ayar modu

Aşağıdaki fonksiyonları ayar modunda seçebilir ve ayarlarını kısmen değiştirebilirsiniz:

Sembol	Fonksiyon	Fabrika ayarı
	Parti modu fonksiyonu açılır veya kapatılır (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	Kapalı
	Tatil modu fonksiyonu açılır veya kapatılır (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	Kapalı
	Kilitleme fonksiyonunu açma veya kapatma (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	 (Kapalı)
	Cihazın gücünün kapatılması	—
	Şabat modu fonksiyonu açılır veya kapatılır (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	Kapalı

	Şabat modu fonksiyonu ile ilgili bilgiler görüntülenir (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	—
	Kapı alarmı verilmesi için geçmesi gereken süre değiştirilir (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	1:00
	PerfectFresh Pro bölmesindeki sıcaklık kademesinin değiştirilmesi (bkz. “Doğru sıcaklık” bölümü).	5
	Miele@home fonksiyonu 1. kez kurulur, Wi-Fi fonksiyonu etkinleştirilir ve devre dışı bırakılır ağ yapılandırması sıfırlanır (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	APP
	Tuş sesi açılır veya kapatılır	Açık
	Uyarı ve sinyal seslerinin ses seviyesi değiştirilir veya uyarı ve sinyal sesleri tamamen kapatılır (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	Açık /Kademe 5
	Ekran parlaklığı değiştirilir (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	Kademe 4
	Sıcaklık ölçü birimi değiştirilir (°Santigrad veya °Fahrenheit)	°C
	Fuar modu fonksiyonu kapatılır (sadece açık olduğunda gösterilir) (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	Kapalı
	Mevcut ayarlar varsayılan fabrika ayarlarına getirilir (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	—
	Soğutma cihazınıza ilişkin bilgiler (model tanımı ve seri numarası) görüntülenir (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	—
	Koku filtresini değiştirme hatırlatma fonksiyonu açılır (bkz. “Sonradan satın alınabilen aksesuarlar” bölümü) (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü)	Kapalı
	Temizlik modu açılır veya kapatılır (bkz. “Temizlik ve bakım” bölümü)	Kapalı


## Cihaz tanıtımı


---

### Ayar modunda istenen fonksiyonun seçilmesi

- Kumanda panelinde sensörlü OK tuşuna dokununuz.

Ekranda  gösterilir.



- Sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- Sensörlü < veya > tuşuyla istenen fonksiyonu seçiniz.
- İstene fonksiyonu seçmek için OK tuşuna dokununuz.

Fonksiyon **açık** olduğunda ekranın üst köşesinde bir nokta  gösterilir.

- Seçilen bir fonksiyonu iptal etmek için OK tuşuna dokununuz.

Fonksiyon **kapalı** olduğunda ekranın üst köşesindeki nokta söner.

### Ayar modundan çıkılması

- Sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- Sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz ve OK tuşuna basınız.

#### ■ Alternatif:

Son tuşa basıldıktan sonra yaklaşık 15 saniye bekleyiniz.

Bu şekilde ayar modundan otomatik çıkarılır.



## Dolap içinin düzenlenmesi

### Rafların/şişe raflarının yerinin değiştirilmesi

Cihaz kapısındaki rafların/şişe raflarının yerini sadece içlerini boşaltarak değiştiriniz.

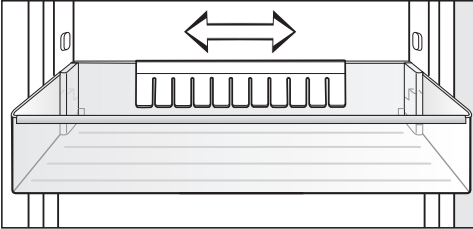
- Rafi/şişe rafını yukarı doğru kaydırınız ve öne doğru çekerek çıkarınız.
- Rafi/şişe rafını istediğiniz yere tekrar yerleştiriniz.

### Yumurtalıkların takılması

- Yumurtalıkları cihaz kapısındaki rafın arka kenarına takınız.

### Şişe tutucunun kaydırılması veya çıkarılması

Şişe tutucunun lamelleri, cihaz kapısının açılması ve kapatılması sırasında şişelerin daha sağlam durmalarını sağlar.



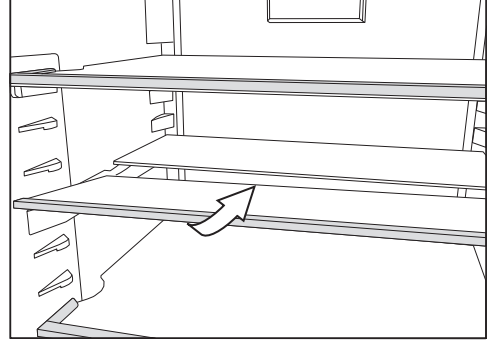
Şişe tutucuyu sağa veya sola doğru kaydırabilirsiniz. Böylece karton içecek kutuları için daha fazla yer elde edilir.

Şişe tutucu (örneğin temizlenmesi için) tamamen çıkarılabilir:

- Şişe tutucuyu yukarı doğru çekerek çıkarınız.

### Bölmeli rafın kaydırılması

Örneğin yüksek şişeler veya kaplar gibi yüksek malzemeleri yerleştirebilmek için, bölmeli rafın ön kısmı arka kısmın altına sürülebilir.

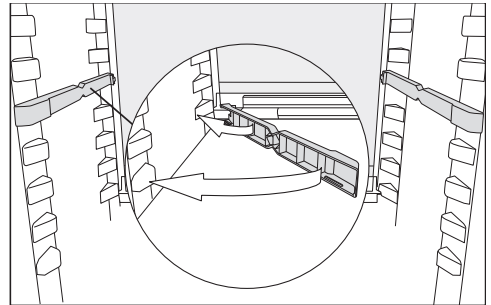


- Cam tablanın ön yarısını ön kısımdan hafifçe yukarı kaldırınız ve cam tablayı dikkatle cam tablanın arka yarısının altına sürünüz.

### Bölmeli rafın yerinin değiştirilmesi

Bölmeli rafın yeri değiştirilebilir.

- Cam tablanın her iki parçasını çıkarınız.



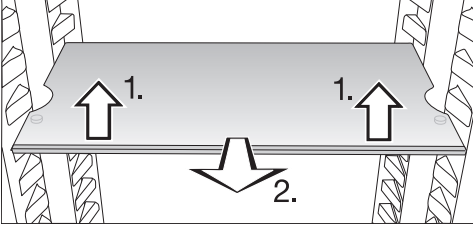
- Her iki adaptörü istediğiniz yükseklikte sol ve sağ tarafta raf desteklerine takınız.

Dayanma kenarlı cam tabla arkada olmalıdır.

## Cihaz tanıtımı

### Rafların yerinin değiştirilmesi

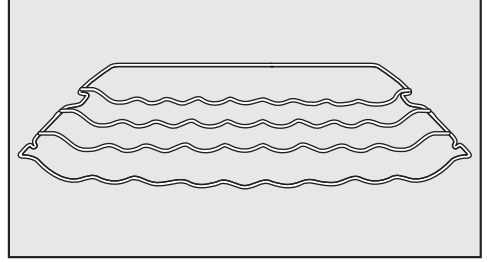
Rafların yerini soğutucudaki malzemenin yüksekliğine göre değiştirebilirsiniz.



- Rafı önden hafifçe yukarıya doğru kaldırırsınız ve biraz öne çekersiniz.
- Girintiler raf destekleri aynı hizaya geldiğinde rafı yukarı veya aşağıya kaydırırsınız.
- Rafi içeri doğru itiniz.

Raflar yanlışlıkla dışarı çekilmeye karşı durdurucular ile emniyet altına alınmıştır.

### Şişe rafının yerinin değiştirilmesi



Şişe rafını cihazın içinde istediğiniz yere takabilirsiniz.

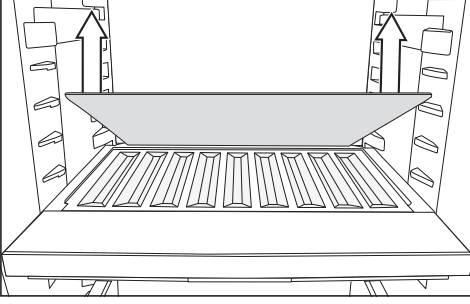
- Rafı önden hafifçe kaldırırsınız, yanlardaki yarıklar raf destekleri ile aynı hizaya gelinceye kadar öne doğru bir miktar çekersiniz ve ardından yukarıya veya aşağıya kaydırırsınız.

Rafın arka kenarı yukarıya doğru durmalıdır, böylece şişeler arka duvara temas etmezler.

Şişe rafı durdurucular vasıtasıyla yanlışlıkla dışarı çekilmeye karşı emniyet altına alınmıştır.

### Şişe rafının ayırıcı panelde kullanılması

Ayırıcı panelde isteğe bağlı olarak şişe rafı veya cam taban kullanılabilir.

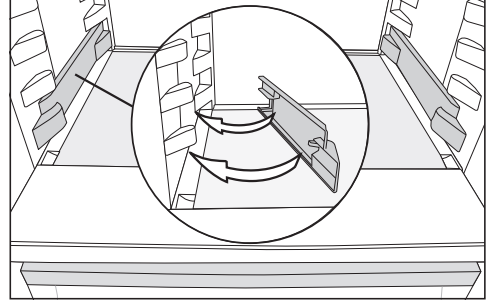


- Arka cam tabanı ayırıcı panelden çıkarınız ve cam tabanı ayrı bir yerde saklayınız.
- Şişeleri, tabanları arkaya doğru bacak şeklide itebildiğiniz kadar arkaya ilerek yerleştiriniz.

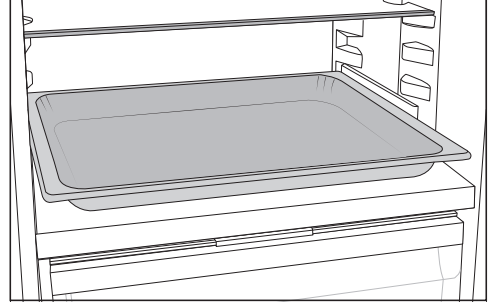
**Faydalı bilgi:** Şişeler şişe rafından çıktığı yapıyorsa, alt şişe rafının yerini yukarı doğru değiştiriniz.

### Fırın tepsisi için adaptörün kullanılması

Teslimat kapsamındaki fırın tepsisi adaptörleri, bir fırın tepsinin soğutucu bölmeye kolayca yerleştirilmesini mümkün kılar. Fırın tepsisinin maksimum ölçüsü: Genişlik 466 mm/Derinlik 386 mm/Yükseklik 50 mm.



- Adaptörleri soğutucu bölmenin en alt rafının sağ ve sol tarafına geçiriniz.
- Cihaz kapısını sonuna kadar açınız.



- Tepsiyi soğutucu bölmedeki adaptörlerin üzerine yerleştiriniz ve itebildiğiniz kadar içeri itiniz.

**Faydalı bilgi:** Tepsiyi soğutucu bölmeye koymadan önce soğuyarak oda sıcaklığına soğumasını bekleyiniz.

## Cihaz tanıtımı

### Koku filtresinin yerinin değiştirilmesi

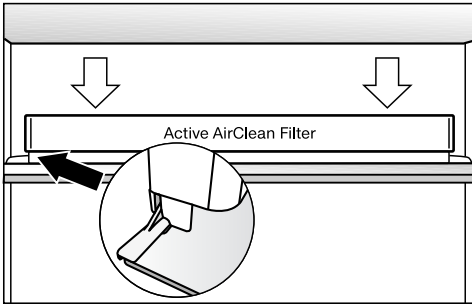
KKF-FS kasetli koku filtresi (Active AirClean) sonradan satın alınabilir aksesuar olarak mevcuttur (bkz. “Aksesuarlar” – “Sonradan satın alınabilen aksesuarlar” bölümü).

### **Çok güçlü bir kokuya sahip gıdalarda (ör. çok keskin peynir) şunlara dikkat ediniz:**

- Koku filtrelerini içeren kaseti, bu gıdaların yerleştirildiği rafa koyunuz.
- Gerekirse koku filtresini daha sık değiştiriniz.
- Cihaza ek koku filtreleri (kasetli) koyunuz (bkz. “Sonradan satın alınabilen aksesuarlar” bölümü).

Koku fitresinin kaseti rafın arka koruyucu çitasına takılıdır.

- Koku filtresinin yerini değiştirmek için koku filtresi kasetini koruyucu çitadan yukarı doğru çekerek çıkarınız.
- Koruyucu çitayı çekerek raftan çıkarınız.
- Koruyucu çitayı istediğiniz rafa takınız.



- Kaseti koruyucu çitaya takınız.

### Cihazla birlikte verilen aksesuarlar

#### Değişken şişe rafı

#### Fırın tepsisi için adaptör

#### Yumurtalık

#### Şişe tutucu

### Sonradan satın alınabilen aksesuarlar

Miele ürün yelpazesinde cihaza uygun yardımcı aksesuarlar ve temizlik ve bakım ürünleri bulunur.

Sonradan satın alınabilen aksesuarları Miele Webshop mağazasından sipariş edebilirsiniz. Ayrıca, bu ürünleri Miele yetkili servislerinden (bu kullanım kılavuzunun son sayfasına bakınız) ve Miele bayilerinden de satın alabilirsiniz.

### Çok amaçlı mikrofiber bez

Mikrofiber bez paslanmaz çelik yüzeylerden, cihaz panellerinden, pencerelerden, mobilyalardan, araba camlarından vb. parmak izlerinin ve hafif kirlerin çıkarılmasına yardımcı olur.

### MicroCloth seti

MicroCloth seti bir adet standart bez, bir adet cam bezi ve bir adet de parlama bezinden oluşur.

Bezler yırtılmaya karşı son derece dayanıklı ve sağlamdır. Bu bezler, çok ince mikro lifleri sayesinde yüksek temizlik performansı sağlarlar.

### MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean, yırtılmaya karşı son derece dayanıklı ve sağlam çok amaçlı bir antibakteriyel bezdir. Kuru veya nemli, temizlik maddeli veya temizlik maddesiz kullanılabilir.

### KKF-FS kasetli koku filtresi (Active AirClean)

Koku filtresi, soğutucu bölmedeki kötü kokuları nötralize eder ve böylece hava kalitesinin daha iyi olmasını sağlar.

### KKF-RF koku filtresinin değiştirilmesi (Active AirClean)

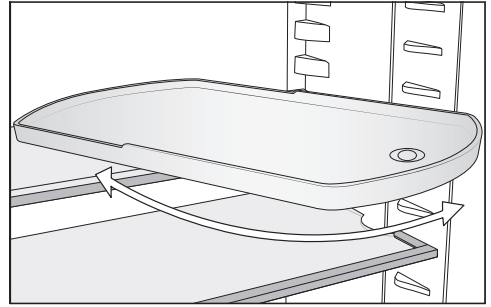
Kaset için uygun filtreler satın alınabilir. Koku filtrelerinin her 6 ayda bir değiştirilmesi tavsiye edilir.

### Şişe rafı

Tanıtım için bkz. bkz. “Cihaz tanıtımı” – “Dolap içinin düzenlenmesi” bölümü.

### Döndürülebilir tabanlı raf (FlexiTray)

Döndürülebilir taban saat yönünde 180° döndürülebilir ve böylece arka tarafa yerleştirilmiş gıdalara kolayca erişilebilmesini sağlar.



### Düzenleme kabı

Düzenleme kabı, soğutucu bölme çekmecesindeki gıdaların düzenlenmesini kolaylaştırır.

Modele bağlı olarak düzenleme kabının yerleştirilmesi ve çıkarılması için komple çekmecenin çıkarılması gerekebilir.


# Cihazın gücünü açma ve kapama

## İlk kullanımdan önce

- Tüm ambalaj malzemelerini ve koruyucu folyoları çıkarınız.
- Dolabın içini ve aksesuarları temizleyiniz (bkz. “Temizlik ve bakım” bölümü).

## Cihazın elektrik bağlantısı

- Cihazı, “Elektrik bağlantısı” bölümünde belirtilen şekilde elektrik şebekesine bağlayınız.

Ekranında önce Miele, ardından  gösterilir.

## Cihazın gücünün açılması

- Cihazın kapısını açınız.
- Kumanda panelinde sensörlü OK tuşuna dokununuz.

Cihaz soğutmaya başlar ve cihaz kapısı açıldığında iç aydınlatma lambası yanar.

Cihazın sıcaklığı ön ayarlı değere getirilir.


Sıcaklığın yeterince düşük olması için cihazın birkaç saat soğumasını bekleyiniz. Cihaza ancak önceden ayarlanmış sıcaklığa ulaşıldıktan sonra gıda maddeleri koyunuz.

# Cihazın gücünü açma ve kapama

## Cihazın gücünün kapatılması

- Kumanda panelinde sensörlü OK tuşuna dokununuz.

Ekranda  gösterilir.

- OK tuşuna dokununuz.
- Sensörlü < tuşu ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.

Ekranda  gösterilir.

İç aydınlatma ve soğutma kapanır.

Lütfen unutmayınız: Soğutma cihazının gücünün kapalı olması, aynı anda elektrik şebekesinden ayrılmış olduğu anlamına gelmez.

## Cihazın uzun süre kullanılmaması durumunda

Eğer cihazın gücü uzun bir süre kullanılmayacağı için kapatılır ancak cihaz temizlenmezse, kapıların kapalı bırakılması durumunda küf oluşması mümkündür.

Soğutma cihazını uzun süre kullanmayacaksanız mutlaka temizleyiniz.

Cihazı uzun bir süre kullanmayacaksanız, şunlara dikkat ediniz:

- Cihazın gücünü kapatınız.
- Elektrik fişini çekiniz veya elektrik sigortasını kapatınız.
- Cihazı yeterince havalandırmak ve koku oluşmasını önlemek için cihazı temizleyiniz ve cihazın kapısını açık bırakınız.

## Doğru sıcaklık

---

Gıda maddelerinin muhafazası için doğru sıcaklık ayarı çok önemlidir. Sıcaklığın düşmesiyle mikroorganizmaların üreme süreci yavaşlar. Gıda maddeleri çok hızlı bozulmaz.

Cihazın içindeki sıcaklık şu durumlarda yükselir:

- Cihaz kapısının çok sık açılması ve uzun süre açık kalması
- Cihazda muhafaza edilen gıdaların çok fazla olması
- Yeni konulan gıda maddelerinin sıcak olması
- Cihazın bulunduğu ortamın sıcaklığının yüksek olması Bu cihaz belirli bir iklim sınıfına (ortam sıcaklığı aralığı) yönelik olarak üretilmiştir ve bu iklim sınıfının sınırlarına uyulmalıdır.

### ... soğutucu bölme ve PerfectFresh Pro bölmesinde

Soğutucu bölme için önerilen sıcaklık **4 °C**'dir.

PerfectFresh Pro bölmesinde sıcaklık otomatik olarak ayarlanır ve **0 ile 3 °C** arasındadır.

### Otomatik sıcaklık dağılımı (DynaCool)

Cihaz, soğutucu bölmenin soğutması çalışmaya başladıktan sonra fanı da otomatik olarak çalıştırır. Bu şekilde soğutucu bölmedeki soğuk hava eşit olarak dağılır ve dolaba yerleştirilmiş olan gıdaların yaklaşık olarak aynı sıcaklıkta soğumaları sağlanır.



## Sıcaklık göstergesi

Normal çalışma şeklinde ekranda, cihazda o anda hakim olan **ortalama, gerçek soğutucu bölme sıcaklığı** gösterilir.

Ortam sıcaklığına ve yapılan ayara bağlı olarak istenilen sıcaklıklara ulaşılması ve bu sıcaklığın göstergede sürekli olarak gösterilmesi birkaç saat sürebilir.

## Sıcaklık ayarı

- Kumanda panelinde sensörlü OK tuşuna dokununuz.

Ekranda  $\text{f}^{\circ}\text{C}$  gösterilir.

- OK tuşuna dokununuz.
- Sıcaklığı < ve > sensörlü tuşları yardımıyla değiştiriniz.
- OK tuşuna dokununuz.

Sıcaklık göstergesi, tekrar o anda cihazda hakim olan gerçek sıcaklığa geçer.

## Mümkün olan ayar değerleri

- Soğutucu bölme: 3 ila 9 °C

## PerfectFresh Pro bölümündeki sıcaklık kademesinin değiştirilmesi

PerfectFresh Pro bölümünde sıcaklık otomatik olarak 0 ile 3 °C arasında tutulur.

Örneğin balık saklamak için daha soğuk veya daha sıcak olmasını isterseniz, sıcaklığı kademeli olarak bir miktar değiştirebilirsiniz.

- Ayar  $\text{f}^{\circ}\text{C}$  modunda < veya > sensörlü tuşu ile  $\text{f}^{\circ}\text{C}$  sembolüne gidiniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- < ve > sensörlü tuşları ile 1 (en düşük sıcaklık) ile 9 (en yüksek sıcaklık) arasında bir ayar seçiniz.
- OK tuşuna dokununuz.

Sıcaklık kademesi fabrika ayarı 5'tir.

Kademe 1 ile kademe 4 arası bir ayarda, bazı durumlarda sıcaklık 0 °C'nin altına düşebilir. Gıdalar donabilir.

Sıcaklık ayarını kontrol ediniz.

# Doğru sıcaklık

---

## Sıcaklık ayarını değiştirdiğinizde:

- Birkaç saat sonra sıcaklık göstergesini kontrol ediniz. Gerçek sıcaklık ancak bu sürenin sonunda ayarlanmış olur.
- Kısmen dolu cihazda yaklaşık 6 saat sonra
- Tamamen dolu cihazda yaklaşık 24 saat sonra

Bu sürenin ardından sıcaklık çok yüksek veya çok düşük olduğu zaman:

- Sıcaklığı yeniden ayarlayınız.

## Süper Soğutma ❄️

Süper Soğutma fonksiyonu ❄️ açık olduğunda, **soğutucu bölme** çok hızlı bir şekilde en düşük sıcaklık değerine soğutulur (ortam sıcaklığına bağlı olarak). Cihaz mümkün olan en yüksek soğutma gücünde çalışır ve sıcaklık düşer. Bu fonksiyonu, özellikle cihaza yeni koyulan çok miktarda gıda maddesini ve içeceği hızlı bir şekilde soğutmak istediğinizde seçiniz.

Süper Soğutma fonksiyonu ❄️ açık olduğunda, cihazdan gelen sesler artabilir.

Süper Soğutma fonksiyonu ❄️, gıdalar veya içecekler buzdolabına **koyulmadan 4 saat önce** etkinleştirilmelidir.

Süper Soğutma fonksiyonu ❄️ yaklaşık 12 saat sonra otomatik olarak kapanır. Cihaz tekrar normal soğutma gücünde çalışır.

**Faydalı bilgi:** Yiyecekler ve içecekler yeterli derecede soğuduktan sonra, enerjiden tasarruf etmek için Süper Soğutma fonksiyonunu ❄️ kendiniz de kapatabilirsiniz.

## Süper Soğutma ❄️ fonksiyonunun açılması ve kapatılması

■ Kumanda panelinde sensörlü OK tuşuna dokununuz.

Ekranında 🌡️ gösterilir.

■ OK tuşuna dokununuz.

■ Sensörlü < tuşu ile ❄️ sembolüne geliniz.

■ OK tuşuna dokununuz.


Süper Soğutma ❄️ fonksiyonu **açık** olduğunda ekranın üst köşesinde bir nokta gösterilir •.

■ Sensörlü > tuşu ile istenen sıcaklık değerine geliniz ve OK üzerine dokununuz.


# Başka ayarlar gerçekleştirilmesi


## İlgili ayarlar ile ilgili açıklamalar



Aşağıda ek açıklama gerektiren ayarlar açıklanmıştır.



Ayar modunda  bulunduğunuzda, kapı alarmı ve diğer uyarı bildirimleri otomatik olarak bastırılır.



## Parti modu

Çok miktarda yiyecek ve içeceği henüz dolaba yerleştiriyor ve bunları hızla soğutmak istiyorsanız parti modunu  etkinleştirmeniz önerilir.


**Faydalı bilgi:** Parti modu fonksiyonunu , yiyecek ve içecekleri yerleştirmeden yaklaşık 4 saat önce etkinleştiriniz.


Parti modu  etkinleştirildiğinde, Süper Soğutma fonksiyonu  otomatik olarak açılır.

Parti modu , tatil modu  açık olduğunda etkinleştirilemez.

Parti modu fonksiyonu , yaklaşık 24 saat sonra otomatik olarak kapanır. Ancak parti modu fonksiyonunu  istediğiniz anda kapatabilirsiniz.


## Tatil modu

örneğin tatile çıkarken; soğutucu bölmenin gücünü tamamen kapatmak istemiyorsanız ya da yüksek bir soğutma performansı gerekmiyorsa Tatil  fonksiyonu tavsiye edilir.


Tatil modu  açık olduğunda başlangıç ekranında gösterilir.

Bu seçenekte soğutucu bölme sıcaklığı 15 °C seviyesine ayarlanır, bu arada PerfectFresh Pro bölmesinde otomatik olarak 9 ile 12 °C arası bir sıcaklık ayarlanır. Bu sayede soğutucu bölme enerjiden tasarruf ederek çalışmaya devam eder.

Bu soğutucu bölme sıcaklığında kolay bozulmayan gıdalar bir süre daha cihazda kalabilir. Enerji tüketimi normal işletimdekinden daha düşüktür. Aynı şekilde, kapısı kapalı ve gücü kapatılmış soğutucu bölmede olduğu gibi koku ve küf oluşmaz.

 Bozulmuş yiyeceklerin tüketilmesi sonucu sağlık riski.


Soğutucu bölmedeki sıcaklığın uzun süre 4 °C üzerinde kalması durumunda, gıdaların muhafaza süresi ve kalitesi bundan olumsuz etkilenebilir.



Tatil modu fonksiyonunu  daima sadece sınırlı bir süre için etkinleştiriniz.



Bu süre içinde hassas ve çabuk bozulabilen meyve, sebze, balık, et ve süt ürünleri gibi gıdaları dolaba koymayınız.


# Başka ayarlar gerçekleştirilmesi

## Kilitleme fonksiyonunun / açılması

Kilitleme fonksiyonu  açık olduğunda, cihazın istenmeyen şekilde kapanması ve çocuklar vs. gibi yetkisiz kişiler tarafından ayarların değiştirilmesi önlenir.

- Ayar modunda  sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.

Kilitleme fonksiyonu  açık olduğunda ekranın üst köşesinde bir nokta  gösterilir.

- Cihazın kapısını kapatınız. Kilitleme fonksiyonu ancak bu şekilde etkin olur .

## Kilitleme fonksiyonunun / kısa süreli devre dışı bırakılması

Sıcaklık ayarını değiştirmek istediğinizde kilitleme fonksiyonu kısa süreli devre dışı bırakılabilir:


- OK tuşuna dokununuz.

Ekranında  görüntülenir.

- Sensörlü OK tuşuna yaklaşık 6 saniye boyunca dokununuz.

Ekranında  görüntülenir.

- OK tuşuna dokununuz.
- Şimdi istediğiniz ayarları gerçekleştiriniz.
- OK tuşuna dokununuz.


Cihazın kapısı kapatıldığında kilitleme fonksiyonu tekrar etkinleştirilir .



## Kilitleme fonksiyonunun / tamamen kapatılması


- OK tuşuna dokununuz.

Ekranında  görüntülenir.

- Sensörlü OK tuşuna yaklaşık 6 saniye boyunca dokununuz.

Ekranında  görüntülenir.


- Sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- Sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.

Kilitleme fonksiyonu kapalı olduğunda ekranında  görüntülenir.


# Başka ayarlar gerçekleştirilmesi

## Şabat modu


Dini gerekliliklerin yerine getirilebilmesi için cihaz bir Şabat moduna sahiptir.


Şabat modunun  açık olduğu, önce başlangıç ekranında gösterilir.

3 saniye sonra ekran kapanır.

Şabat modu  etkin olduğu sürece, cihazda hiçbir ayar gerçekleştirilemezsiniz.


Sesli ve görsel sinyaller devre dışı bırakıldığından, cihaz kapısının sıkı bir şekilde kapalı olmasına dikkat ediniz.


Şabat modu fonksiyonu  yaklaşık 120 saat sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır.


Şabat modu  etkinleştirildiğinde, aşağıda belirtilenler devre dışı bırakılır:

- Cihaz kapısı açıkken iç aydınlatmanın yanması
- Tüm sesli ve görsel sinyaller
- Sıcaklık göstergesi
- Etkin bir Wi-Fi bağlantısı



Daha önce etkinleştirilmiş olan tüm diğer fonksiyonlar etkin durumda kalır.


 Bozulmuş yiyeceklerin tüketilmesi sonucu sağlık riski.

Şabat modu  sırasında olası bir elektrik kesintisi görüntülenmeyeceğinden, bazı durumlarda gıdalar uzun süre yüksek sıcaklıklara maruz kalabilir. Bunun sonucunda gıdaların saklanma süresi kısalmaktadır.

Şabat modu  sırasında elektrik kesintisi olması halinde, gıdaların kalitesini kontrol ediniz.

## Şabat modunun açılması

- Ayar modunda  < veya > sensörlü tuşu ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.

Şabat modu  etkinleştirildiğinde ekranın üst köşesinde bir nokta gösterilir •.

3 saniye sonra ekran kapanır.


- Cihazın kapısını kapatınız.

## Şabat modunun devre dışı bırakılması


- OK sensörlü tuşuna kısaca dokununuz.

Ekranda  görüntülenir.

- OK tuşuna dokununuz.

Şabat modu  etkinleştirildiğinde ekranın üst köşesinde bir nokta gösterilir •.

- OK tuşuna dokununuz.

Şabat modu  devre dışı bırakıldığında ekranın üst köşesindeki nokta söner.



## Şabat modu ile ilgili bilgiler

Bu ürün, Koşer sertifikasyonu için uluslararası bir enstitü olan Star-K tarafından sertifikalandırılmıştır.

Buradan Star-K sertifikasının bir sürümünü görüntüleyebilirsiniz.

## Kapı alarmının verilme süresinin değiştirilmesi

Kapı alarmının cihazın kapısı açıldıktan ne kadar süre sonra verileceğini ayarlayabilirsiniz.

- Ayar modunda  sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- Sensörlü < ve > tuşlarını kullanarak istenen zaman aralığını 30 saniye ile 3 dakika 30 saniye arasında seçiniz.
- OK tuşuna dokununuz.

## Miele@home

Cihazınız entegre bir Wi-Fi modülü ile donatılmıştır.

Fabrika ayarı olarak ağ iletişimi devre dışıdır.

Kullanmak için şunlara ihtiyacınız olacaktır:

- Wi-Fi ağı
- Miele uygulaması
- Miele kullanıcı hesabı. Kullanıcı hesabını Miele uygulaması ile oluşturabilirsiniz.

Miele uygulaması, cihaz ile evdeki Wi-Fi ağı arasındaki bağlantıda size rehberlik eder.

Cihazınızı Wi-Fi ağınıza bağladıktan sonra, uygulama yardımıyla örneğin şu işlemleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Cihazınızın çalışma durumuna ilişkin bilgilerin görüntülenmesi
- Cihazınızın ayarlarının değiştirilmesi

Cihazın Wi-Fi ağınıza bağlanması sonucunda, cihazın gücü kapalıyken bile enerji tüketimi yükselir.

Cihazın kurulum yerinde Wi-Fi ağınızın sinyalinin yeterince güçlü olduğundan emin olunuz.

# Başka ayarlar gerçekleştirilmesi

## Wi-Fi bağlantısının kullanılabilirliği

Wi-Fi bağlantısı bir frekans aralığını başka cihazlarla (ör. mikrodalga, uzaktan kumandalı oyuncaklar) paylaşır. Bunun sonucunda geçici veya kalıcı bağlantı sorunları ortaya çıkabilir. Sunulan fonksiyonların sürekli bir şekilde kullanılabilirliği bu sebeple sağlanamayabilir.

## Miele@home mevcudiyeti

Miele uygulamasının kullanımı ülkenizde Miele@home hizmetlerinin mevcudiyetine bağlıdır.

Miele@home hizmeti her ülkede mevcut değildir.

Buna ilişkin bilgileri [www.miele.com](http://www.miele.com) İnternet sayfasından edinebilirsiniz.

## Miele Uygulaması

Miele uygulamasını Apple App Store® veya Google Play Store™ mağazalarından indirebilirsiniz.



## Miele@home özelliğinin 1. kurulumu

- Ayar modunda sensörlü < tuşu veya > ile @ sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- Sensörlü < ve > tuşları ile istediğiniz bağlantı yöntemini seçiniz (APP veya WPS).
- OK tuşuna dokununuz.

Giriş yaptıktan sonra başlangıç ekranında gösterilir.


Bağlantı kurulamadığında görüntülenir.


İşlemi tekrar başlatınız.




# Başka ayarlar gerçekleştirilmesi


## Wi-Fi bağlantısının devre dışı bırakılması veya etkinleştirilmesi

- Ayar modunda  sensörlü < tuşu veya > ile @ sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.



Wi-Fi devre dışı bırakıldığında ekranda  sembolü gösterilir.

- Wi-Fi bağlantısını tekrar etkinleştirmek için OK üzerine dokununuz.

Wi-Fi etkin olduğunda  sembolü ve ekranın üst köşesinde bir nokta • gösterilir.

Wi-Fi bağlantısı etkin olduğunda başlangıç ekranında  sembolü gösterilir.

## Ağ yapılandırmasının sıfırlanması

- Ayar modunda  sensörlü < tuşu veya > ile @ sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- Sensörlü > tuşu ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- Sensörlü > tuşu ile X sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.



Miele@home için yapılmış olan tüm ayarlar ve girilmiş olan tüm değerler sıfırlanır.


Wi-Fi bağlantısı devre dışı bırakılır, başlangıç ekranındaki  söner.

Cihazınızı elden çıkaracağınız, satacağınız veya ikinci el bir cihazı işletime alacağınız zaman ağ yapılandırmasını varsayılan fabrika ayarına geri getiriniz. Cihazda kayıtlı tüm kişisel bilgiler silinir. Ayrıca cihazın daha önceki sahibi bundan böyle cihaza erişemez.

## Uyarı ve sinyal sesi seviyesinin / değiştirilmesi

Uyarı ve sinyal seslerinin seviyelerini (örn. kapı alarmı veya hata mesajı verildiğinde) değiştirebilirsiniz. Veya rahatsız olduğunuzda uyarı ve sinyal seslerini kapatabilirsiniz.



- Ayar modunda  sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- < ve > sensörlü tuşlarıyla uyarı ve sinyal sesleri için istediğiniz seviyeyi seçiniz.
- OK tuşuna dokununuz.

Uyarı ve sinyal sesleri kapalı olduğunda  gösterilir.


## Başka ayarlar gerçekleştirilmesi


### Ekran parlaklığının değiştirilmesi

Ekran parlaklığını ortamdaki ışık durumuna göre ayarlayabilirsiniz.

- Ayar modunda  sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- < ve > sensörlü tuşlarıyla ekranda istediğiniz parlaklığı seçiniz.
- OK tuşuna dokununuz.



### Fuar modunun kapatılması


Fuar modu  bayiye, soğutmayı çalıştırmadan cihazı tanıtma imkanını verir. Özel kullanımda bu ayara gerek yoktur.

Fuar modu fabrikada etkinleştirilmişse, cihaz çalıştırdıktan sonra ekranda  görüntülenir.

- Kumanda panelinde sensörlü OK tuşuna dokununuz.

Ekranda önce Miele, ardından ana ekran görüntülenir.




- OK tuşuna dokununuz.
- Ayar modunda  sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.

Fuar modu  kapatıldıktan sonra cihazın gücü kapanır ve tekrar açılması gerekir.

# Başka ayarlar gerçekleştirilmesi

## Ayarların fabrika çıkış ayarlarına sıfırlanması

Cihazın tüm ayarları fabrika çıkış ayarlarına sıfırlanır (ayarlar için bkz. “Cihaz tanıtımı” bölümü).

- Ayar modunda  sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.
- Sensörlü > tuşu ile  sembolüne geliniz.
- OK tuşuna dokununuz.

Cihazın gücü kapanır ve tekrar açılması gerekir.



## Bilgiler


Ekranında cihaz verileri (model tanımı ve seri numarası) gösterilir.

Cihaz bilgilerini şu durumlarda hazır bulundurunuz:


- Cihazın Wi-Fi ağınıza bağlanması için (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” – “Miele@home” bölümü) (modele bağlı).
- Miele yetkili servisine bir arıza bildiri mi için (bkz. “Yetkili servis” bölümü).
- EPREL veritabanında bilgilerin sorgulanması için (bkz. “Yetkili servis” bölümü).


## Koku filtresi değişim göstergesi



Koku filtresi (sonradan satın alınabilen aksesuar) takıldıktan sonra öncelikle ayar modunda  koku filtresi değişim göstergesi  etkinleştirilmelidir.

Başlangıç ekranındaki koku filtresi değişim göstergesi , yaklaşık her 6 ayda bir size koku filtresinin değiştirilmesi gerektiğini bildirir (bkz. “Temizlik ve bakım” – “Koku filtresinin değiştirilmesi” bölümü).

## Temizlik modu



Temizlik modu , soğutucu bölmenin temizlenmesini kolaylaştırır (bkz. “Temizlik ve bakım” bölümü). Soğutucu bölmenin gücü kapalı olmasına rağmen iç aydınlatma açık kalır. Sesli ve görsel sinyaller de kapatılır.

Temizlik modunun  etkinleştirildiği başlangıç ekranında gösterilir.

Temizlik tamamlandıktan sonra temizlik modu  kapatılmalıdır. Cihaz kapısı 10 dakikadan daha uzun bir süre kapalı kaldığında, temizlik modu  otomatik olarak kapanır.

## Kapı alarmı

Cihaz kapısının açık kalarak enerji kaybına sebep olmaması ve cihazın içindeki gıdaların sıcaktan zarar görmemesi için soğutma cihazı bir kapı alarmı ile donatılmıştır.

Cihaz kapısı uzun bir süre açık kaldığında sıcaklık göstergesinde   gösterilir. Buna ek olarak, bir uyarı sinyali duyulur ve iç aydınlatma yanıp söner.

Kapı alarmı verilmesi için geçmesi gereken süre değiştirilebilir (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü).



Kapı alarmının sesi kapatılabilir (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” bölümü).

Cihaz kapısı kapatıldığında uyarı sinyali kapatılır ve ekranda   sembolü söner.

### **Kapı alarmının kendiliğinden sonlanmadan önce kapatılması**

Uyarı sinyalinin sizi rahatsız etmesi halinde, uyarı sinyalini sonlanmadan önce kendiniz de kapatabilirsiniz.

■ OK tuşuna dokununuz.

Uyarı sinyali kapatılır, iç aydınlatma sürekli yanar ve   sembolü söner.

Cihaz kapısı kapatılmazsa kapı alarmı yaklaşık 1 dakika sonra tekrar verilir.

# Gıdaların soğutucu bölmede saklanması

⚠ Yanıcı gaz karışımları sonucu patlama tehlikesi.

Yanıcı gaz karışımları elektrikli bileşenler tarafından tutuşturulabilir. Patlayıcı ve yanıcı gazlar içeren ürünleri (sprey gibi) cihazın içinde muhafaza etmeyiniz. Bu türden sprey kutuları üstünde belirtilen, içerdiği maddelerden veya bir alev sembolünden anlaşılır. Çıkması muhtemel gazlar elektrikli bileşenler tarafından tutuşturulabilir.

⚠ Katı veya sıvı yağ içeren yiyecekler sonucu hasar tehlikesi.

Cihaz içinde veya cihaz kapısında katı veya sıvı yağ içeren gıdalar muhafaza ettiğinizde, plastikte gerilme çatlakları oluşabilir, bunun sonucunda da plastik kırılabilir veya kopabilir. Dışarı akan katı ve sıvı yağların cihazın plastik parçalarıyla temas etmesine dikkat ediniz.

Hava sirkülasyonu yeterli olmadığında, soğutma gücü azalır ve enerji tüketimi artar.

İyi bir hava sirkülasyonu için gıdaları birbirlerine çok yakın yerleştirmeyiniz. Arka paneldeki fanın önünü kapatmayınız.

## Farklı soğutma bölgeleri

Doğal hava sirkülasyonu nedeniyle soğutucu bölme içinde farklı sıcaklık bölgeleri oluşur.

Soğuk ve ağır hava soğutucu bölmenin alt bölgelerine çöker. Yiyeceklerin yerleştirilmesi sırasında farklı soğutma bölgelerinden yararlanınız.

Bu cihaz, fanın çalışması sırasında her yerde eşit bir sıcaklığın ayarlandığı otomatik dinamik soğutma fonksiyonlu bir cihazdır. Böylece çeşitli soğutma bölgeleri arasındaki fark daha az olur.

## En sıcak bölge

Soğutucu bölmenin en sıcak bölgesi, bölmenin en üstünün ön tarafı ve cihaz kapısıdır. Bu bölgeyi, ör. sürülebilir kıvamda kalması için tereyağı ve aromasını koruması için peynir muhafaza etmek için kullanınız.

# Gıdaların soğutucu bölmede saklanması

## En soğuk bölge

Soğutucu bölme içinde en soğuk bölge, PerfectFresh Pro bölmesi ayırıcı panelinin hemen üzeri ve arka panelin önüdür. Bununla birlikte PerfectFresh Pro bölmesi çekmecelerinde daha da düşük sıcaklıklar hakimdir.

4 °C'lik sıcaklık ayarında ve uygun hijyen koşullarında, örneğin salmonella ve listeriya gibi ciddi gıda zehirlenmelerine sebep olması mümkün bakterilerin üremesi gecikir.

Bu nedenle soğutucu bölmedeki ve PerfectFresh Pro bölmesindeki bu bölgeleri, tüm hassas ve çabuk bozulan gıdalar için kullanınız, örneğin:

- Balık, et, kümes hayvanları
- Salam, sosis, hazır yemekler
- Yumurtalı veya kremalı yiyecekler/pastalar
- Taze hamur, kek, pizza, kiş hamuru
- Pastörize edilmemiş sütten yapılan peynir ve diğer pastörize edilmemiş süt ürünleri
- Humus, sebze ezmeleri, krem peynire alternatif bitkisel ürünler
- Folyoya sarılı hazır sebze
- Genel olarak tüm taze gıdalar (muhafaza süreleri asgari 4 °C'lik bir saklama sıcaklığı gerektiren tüm taze gıdalar)

## Soğutucu bölmede muhafaza edilmeye uygun olmayan gıdalar

Soğuğa karşı hassas olduklarından, her gıda 5 °C'nin altındaki sıcaklıklarda saklanmaya uygun değildir.

Soğuğa dayanıklı olmayan bu gıdalar arasında şunları sayabiliriz:

- Ananas, avokado, muz, nar, mango, kavun, karpuz, papaya, çarkıfelek meyvesi, turunçgiller (limon, portakal, mandalina, greyluft gibi)
- Olgunlaşması gereken meyveler
- Patlıcan, salatalık, patates, biber, domates, kabak
- Sert peynir (Parmesan gibi)

## Gıdaların alınmasına ilişkin faydalı bilgiler

Uzun süreli saklama için en önemli şart gıdanın dolaba yerleştirildiği andaki tazeliliğidir.

Son tüketim tarihine ve doğru saklama sıcaklığına dikkat ediniz.

Gıdaları örneğin sıcak bir arabada taşırken, soğuk zincirinin mümkün olduğunca kesintiye uğramaması gerekir.

## Gıdaların doğru saklanması

Gıdaları soğutucu bölme içinde paketlenmiş veya üstü iyice örtülmüş bir şekilde muhafaza ediniz (PerfectFresh Pro bölmesinde istisnalar mevcuttur).

Bu şekilde yiyeceklerin kokularının birbirine geçmesi, yiyeceklerin kuruması ve mevcut olması muhtemel bakterilerin aktarılması önlenmiş olur. Bunu, hayvansal gıdaların muhafazasında özellikle dikkate alınız. Özellikle çiğ et ve balık gibi gıdaların diğer gıdalara temas etmesine dikkat ediniz.

Sıcaklığın doğru ayarı ve uygun hijyen şartlarıyla gıdaların saklama ömrü belirgin bir şekilde uzar. Gıda atıkları önlenir.

# Gıdaların PerfectFresh Pro bölümünde saklanması

## PerfectFresh Pro bölümü

PerfectFresh Pro bölümü, DIN EN 62552:2020 standardına göre soğuk saklama çekmecesini şartlarını karşılamaktadır.

PerfectFresh Pro bölümünde sebze, meyve, balık, et ve süt ürünleri için ideal saklama koşulları hakimdir. Gıdalar önemli ölçüde daha uzun bir süre taze kalır, tatları ve vitaminleri korunur.

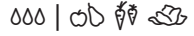
PerfectFresh Pro bölümünde sıcaklık otomatik olarak ayarlanır ve 0 ile 3 °C arasındadır. Bunlar geleneksel bir soğutucu bölmedekinden daha düşük olmakla birlikte, soğuğa duyarlı gıdalar için ideal saklama sıcaklıklarıdır.

Ayrıca PerfectFresh Pro bölümündeki nem, içinde saklanan gıdaların nemine eşit olacak şekilde ayarlanabilir. Yüksek nem oranı gıdaların kendi nemlerini korumalarını ve böylece çok hızlı bir şekilde su kaybetmemelerini sağlar.

Gıdanın başlangıçtaki durumunun iyi bir saklama sonucu için belirleyici olduğunu unutmayınız.

Gıdaları tüketmeden yaklaşık 30–60 dakika önce PerfectFresh Pro bölümünden çıkarınız. Gıdaların aroma ve tatları ancak oda sıcaklığında ortaya çıkar.

## Nem ayarlı çekmece



**Nem ayarlı çekmece**de, 0 ile 3 °C arası bir sıcaklık söz konusudur; nem oranı bölme kapağının konumuna bağlı olarak düşük  $\Delta$  veya yüksektir  $\Delta\Delta\Delta$ .

### Düşük nem oranı $\Delta$

Bu ayarda  $\Delta$ , nem ayarlı çekmece bir kuru çekmece özelliğine sahip olur (bkz. “Kuru çekmece” bölümü).

### Yüksek nem oranı $\Delta\Delta\Delta$

Bu ayarda nem ayarlı çekmece, sebze ve meyve saklanmasına uygundur.

Nem ayarlı çekmecedeki nem oranının yüksek olması durumunda yoğuşma suyu oluşabilir.

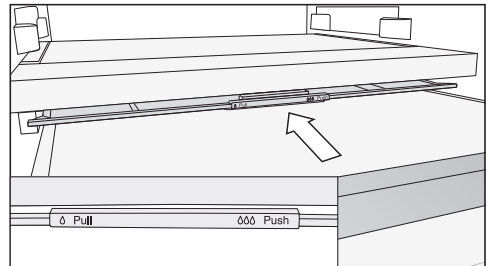
Çok fazla yoğuşma suyu oluştuğunu düşünüyorsanız ve gıda maddeleri olumsuz etkilendiyse, aşağıda belirtilen işlemleri uygulayınız:

Yoğuşma suyunu bir bezle alınız.

“Düşük nem oranı  $\Delta$ ” konumunu seçerek bölme kapağını açınız.

### Yüksek nem oranının $\Delta\Delta\Delta$ seçilmesi

#### ■ Nem ayarlı çekmeceyi açınız.



#### ■ Bölme kapağını itebildiğiniz kadar arkaya itiniz.

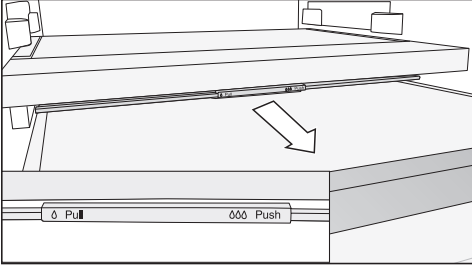


# Gıdaların PerfectFresh Pro bölümünde saklanması

Bölme kapağı kapatılır ve nem bölmede  $\Delta\Delta\Delta$  kalır.

## Düşük nem oranının $\Delta$ seçilmesi

■ Nem ayarlı çekmeceyi açınız.



■ Bölme kapağını çekebildiğiniz kadar öne çekiniz.

Bölme kapağı açılır ve nem azalır  $\Delta$ .

Gıda maddeleri çekmece kenarından çıkıntı yapıyorsa, çekmecenin içeri itilmesi sırasında bölme kapağının konumu değişebilir ve böylece kapanabilir.

Çekmeceyi doldururken, gıda maddelerinin alt taraftan bölme kapağına dayanmamasına dikkat ediniz.

## Kuru çekmece



**Kuru çekmece**de, 0 ile 3 °C arası bir sıcaklık söz konusudur; nem oranı yüksek değildir  $\Delta$ .

Kuru çekmece, özellikle kolay bozulan gıdaların saklanması için uygundur, örneğin:

- Taze balık ve kabuklu deniz ürünleri
- Balık, kümes hayvanları, sosis
- Gurme salatalar
- Süt, yoğurt, peynir, Quark vb. gibi süt ürünleri
- Tofu, yulaf sütü, humus, sebze püresi, et ve peynir alternatifi ürünler vs. gibi bitkisel ürünler.
- Ayrıca burada her türden paketli gıda saklayabilirsiniz.

Protein zengini gıdaların daha çabuk bozulduğunu dikkate alınız.

Yani, kabuklu deniz ürünleri balıklara ve balıklar da etlere göre daha çabuk bozulur.

Hijyen sebebiyle, bu gıdaları sadece **üstü örtülü veya paketli** olarak muhafaza ediniz.

## Gıdaların PerfectFresh Pro bölümünde saklanması

**Saklanan gıdaların sonucundan memnun değilseniz (gıdalar örneğin kısa sürede pörsüyor veya kuruyorsa) aşağıdaki bilgileri tekrar dikkate alınız:**

- Sadece taze gıdalar saklayınız. Gıdaların cihaza konulduğu andaki tazeliği saklama sonucu için belirleyicidir.
- Gıdaları yerleştirmeden önce PerfectFresh Pro bölümünün gözlerini temizleyiniz.
- Çok nemli gıdaları çekmeceye koymadan önce kurulayınız.
- Soğuğa duyarlı gıdaları PerfectFresh Pro bölümünde saklamayınız (bkz. “Gıdaların soğutucu bölmede saklanması” – “Soğutucu bölmede saklanmaya uygun olmayan gıdalar” bölümü).
- Gıdaları saklamak için doğru PerfectFresh Pro bölümünü ve bölme kapağının konumunu doğru seçiniz (düşük nem  $\Delta$  veya yüksek  $\Delta\Delta\Delta$  nem).
- Nem ayarlı çekmecedeki yüksek nem oranı  $\Delta\Delta\Delta$ , sadece paketlenmeden saklanan gıdaların içerdiği nem ile elde edilir. Bölmede ne kadar fazla gıda saklanıyorsa nem de o kadar fazla olur.
- Bölmeleri aşırı doldurmayınız.
- $\Delta\Delta\Delta$  ayarında çok fazla yoğuşma suyu oluştuğunu düşünüyorsanız ve gıda maddeleri olumsuz etkilendiyse:
  - Yoğuşma suyunu bir bezle alınız.
  - Nemin fazlasının damlayabilmesi için bir ızgara veya benzeri donanım yerleştiriniz.
  - “Düşük nem oranı  $\Delta$ ” konumunu seçerek bölme kapağını açınız ve hava nemlendiricinin  $\text{⌘}$  gücünü kapatınız.
- $\Delta\Delta\Delta$  ayarına rağmen nem oranının çok düşük olması halinde, gıdaları hava geçirmez bir şekilde paketleyiniz.
- PerfectFresh Pro bölümündeki sıcaklığın çok yüksek veya çok düşük olduğunu düşünüyorsanız, sıcaklığı, önce soğutucu bölmede 1–2 °C değiştirerek ayarlama-ya çalışınız. Sıcaklığın, en geç PerfectFresh Pro bölmelerinin tabanında buz kristalleri oluşmaya başladığında yükseltilmesi gerekir, aksi takdirde gıdalar soğuktan zarar görür.
- Soğutucu bölmedeki sıcaklık değişikliği yeterli olmadığı takdirde, PerfectFresh Pro bölümü sıcaklığını değiştiriniz (bkz. “Doğru sıcaklık” bölümü).

### Soğutucu bölme ve PerfectFresh Pro bölmesi

Soğutucu bölme ve PerfectFresh Pro bölmesi otomatik buz çözme özelliğine sahiptir.


Çözülme suyu, bir çözülme suyu oluğu ve deliği üzerinden cihazın arkasındaki bir buharlaştırma sistemine akar. Çözülme suyu, kompresörün ısıyla otomatik olarak buharlaşır.

Çözülme suyu oluğu ve çıkışını temiz tutunuz. Çözülme suyu daima engellenmeden akabilmelidir.

## Temizlik ve bakım

Cihazın içindeki tip etiketi çıkarılmamalıdır. Tip etiketi bir arıza durumunda gerekli olacaktır.

Cihazın elektronik devrelerine veya aydınlatmanın içine su girmemesine dikkat ediniz.

 Nüfuz eden nem sonucu hasar tehlikesi.

Buharlı temizlik makinesinin buharı plastiklere ve elektrikli bileşenlere zarar verebilir.

Cihazı temizlemek için buharlı temizlik makinesi kullanmayınız.

Çözülme suyu çıkışından temizlik suyu akmamalıdır.

## Temizlik ürünlerine ilişkin bilgiler


Cihazın içinde sadece, gıdalar için zararlı olmayan temizlik ve bakım maddeleri kullanınız.



Yüzeyle zarar vermemek için şu ürünleri **kullanmayınız**:

- Soda, amonyak, asit veya klorür içeren temizlik maddeleri
- Kireç çözücü temizlik maddeleri
- Aşındırıcı temizlik maddeleri (örneğin ovma tozu, ovma kremi, cam seramik ocak temizleyici)
- Çözücü içeren temizlik maddeleri
- Paslanmaz çelik temizlik maddeleri
- Bulaşık makinesi temizleyici
- Fırın spreyleri
- Cam temizleme maddeleri
- Aşındırıcı sert süngerler ve fırçalar (örneğin bulaşık süngeri)
- Kir silgileri
- Keskin metal kazıyıcılar


Temizlik için temiz bir sünger bez, ılık su ve bir miktar elde bulaşık deterjanı kullanmanızı tavsiye ederiz.

## Cihazın temizlik için hazırlanması

**Faydalı bilgi:** Temizlik modunu  açınız. Soğutucu bölmenin soğutması kapatılır, iç aydınlatma açık kalır.

■ Ayar modunda  sensörlü < tuşu veya > ile  sembolüne geliniz.

■ OK tuşuna dokununuz.

Temizlik modu  açık olduğunda ekranın üst köşesinde bir nokta • gösterilir.

Temizlik modu  açık olduğunda başlangıç ekranında gösterilir.

Soğutucu bölmenin soğutması kapatılır, iç aydınlatma açık kalır.

- Yiyecekleri cihazdan çıkartınız ve serin bir yerde muhafaza ediniz.
- Çıkarılabilecek aksesuarları temizlemek üzere çıkarınız (bkz. “Aksesuarların çıkarılması, sökülmesi ve temizlenmesi” bölümü).

## Cihaz içinin temizlenmesi

Cihazı en az ayda bir defa olmak üzere düzenli olarak temizleyiniz.

Uzun süre temizlenmeyen kirlerin, bazı durumlarda artık çıkartılması mümkün olmayabilir.

Yüzeyler renk değiştirebilir veya değişime uğrayabilir.

Kirleri hemen temizlemeniz en iyisidir.

- **Cihazın içini** temiz bir bez, ılık su ve bir miktar elde bulaşık deterjanı ile temizleyiniz.
- Ardından duru su ile siliniz ve her şeyi bir bezle kurulayınız.
- Çözülme suyunun daima rahatça akıp gidebilmesi için oluğu ve çıkışı sık sık ince bir çubuk veya benzeri bir parçayla temizleyiniz.
- Cihazın yeterli havalandırılması ve koku oluşumunun önlenmesi amacıyla, cihazı kısa bir süreliğine açık bırakınız.


# Temizlik ve bakım

## Aksesuarların elde veya bulaşık makinesinde yıkanması

Aşağıdaki parçalar sadece **elde** yıkanmalıdır:

- Paslanmaz çelik görünümlü dekor çıtalar
- Bölmeli raf için adaptör
- Değişken şişe rafı
- Şişe rafı ayırıcı panel
- Tüm çekmeceler ve bölme kapakları (modele bağlı olarak mevcuttur)
- Döndürülebilir tabanlı rafların plastik parçaları (sonradan satın alınabilen aksesuar)
- Düzenleme kabı (sonradan satın alınabilen aksesuar)

Aşağıdaki parçalar **bulaşık makinesinde yıkanabilir**:

 Bulaşık makinesindeki çok yüksek sıcaklıklar sonucu hasar tehlikesi. Bulaşık makinesinde 55 °C üstü sıcaklıklarda yıkadıkları takdirde cihazın parçaları kullanılmaz hale gelebilir ve örneğin parçaların biçimleri bozulabilir.

Bulaşık makinesinde yıkanmaya uygun parçalar için sadece en fazla 55 °C sıcaklıkta yıkayan bulaşık makinesi programları seçiniz.

Bulaşık makinesinde havuç, domates ve ketçap gibi gıdalardaki doğal boya- larla temas eden plastik parçaların ren- gi değişebilir. Bu renk değişimi parça- ların sağlamlığını olumsuz etkilemez.

- Şişe tutucu, yumurtalık

- Cihaz kapısındaki raflar ve şişe rafları (paslanmaz çelik görünümlü dekor çıtaya yok)
- Raflar (çıtasız ve baskısız)
- Tepsi için adaptör
- Koku filtresinin kaseti (sonradan satın alınabilen aksesuar olarak temin edilebilir)

## Temizlenmesi için aksesuarların çıkarılması ve parçalarına ayrılması

### Rafların /şişe rafının parçalarına ayrılması

Rafı/şişe rafını bulaşık makinesinde yıkamadan önce paslanmaz çelik görünümlü dekor çıtayı sökün.

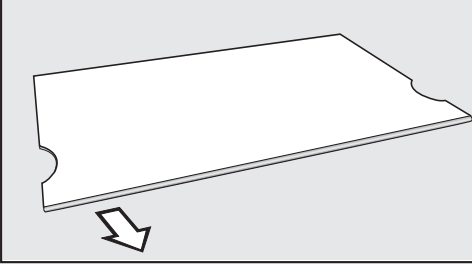
Dekor çıtayı sökmek için aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

- Rafi/şişe rafını tezgaha koyunuz.
- Dekor çıtayı bir ucundan başlayarak çekip çıkarınız.
- Temizliğin ardından dekor çıtayı tekrar rafa/şişe rafına takınız.

## Rafın parçalarına ayrılması

Rafın temizliğinden önce dekor çitayı çıkarınız. Bunun için:

- Rafı, yumuşak bir altlığın (ör. bulaşık bezinin) üstüne koyunuz.



- Dekor çitayı bir ucundan başlayarak çekip çıkarınız.
- Temizliğin ardından dekor çitayı tekrar rafa takınız.

## Bölmeli rafın parçalarına ayrılması

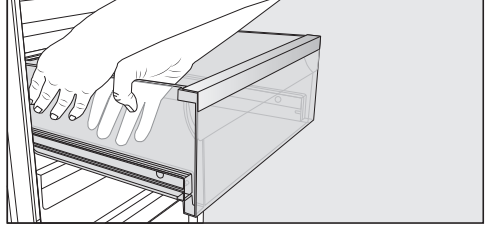
Rafın temizliğinden önce dekor çitayı çıkarınız. Bunun için:

- Rafı, yumuşak bir altlığın (ör. bulaşık bezinin) üstüne koyunuz.
- Dekor çitayı bir ucundan başlayarak çekip çıkarınız.
- Sol ve sağ taraftaki her iki adaptörü çekerek raf desteklerinden çıkarınız.
- Temizlik tamamlandıktan sonra her iki adaptörü istediğiniz yükseklikte sol ve sağ tarafta raf desteklerine takınız.
- Dekor çitayı tekrar ilgili rafa takınız.

## Soğutucu bölmedeki çekmecelerin çıkarılması

- Çekmeceyi çekebildiğiniz kadar dışarı çekiniz.

Çekmece arka kısımda kilitlenmıştır. Çekmece çıkarılmadan önce bu kilit çözülmelidir.



- Çekmeceyi her iki elinizle **bir yanından** tutunuz ve çekmeceyi yukarı ve öne doğru çekerek kilitten kurtarınız.
- Bu işlemi, diğer tarafta da aynı şekilde uygulayınız.

Çekmece artık kilitten çözülmüştür.

- Şimdi çekmeceyi ön taraftan kuvvetli bir şekilde çekerek çıkarınız.

Ardından teleskopik rayları tekrar içeri itiniz; böylece meydana gelebilecek hasarları önlemiş olursunuz.

⚠ Hatalı temizlik sonucu hasar tehlikesi.

Teleskopik raylar özel bir yağ içerir; bu özel yağ temizlik sırasında çıkabilir ve bunun sonucunda teleskopik raylar zarar görebilir.

Teleskopik rayları nemli bir bezle siliniz.

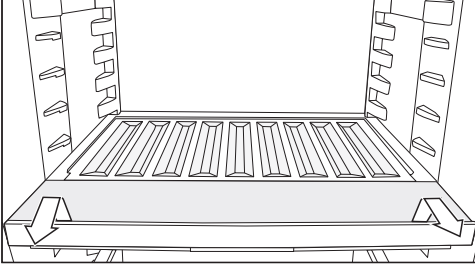
## Çekmecelerin takılması

- Çekmeceyi tamamen içeri itilmiş rayların üzerine oturtunuz.
- Çekmeceyi yerine oturduğu duyulana kadar kuvvetli bir şekilde cihazın içine doğru itiniz.

## Temizlik ve bakım

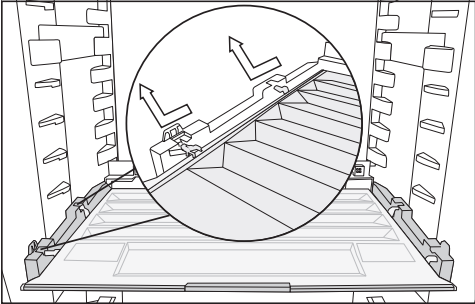
### Şişe raflı ayırıcı panelin çıkarılması

- Arka cam tabanı ayırıcı panelden çıkarınız.



- Şişe rafını önden kaldırınız ve dışarı çekiniz.
- Temizlikten sonra şişe rafını yerine dayanana kadar itiniz ve şişe rafını aşağı bastırınız.
- Cam tabanı tekrar ayırıcı panel üzerine yerleştiriniz.


### Bölme kapağının çıkarılması



- Kapağı ön taraftan yukarı kaldırınız ve çekerek çıkarınız.
- Temizlikten sonra bölme kapağını tekrar yerine itiniz.

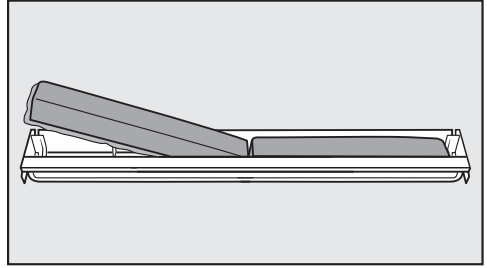
### Koku filtresinin değiştirilmesi (sonradan satın alınabilen aksesuar)

Her 6 ayda bir kasetin içindeki koku filtrelerini değiştiriniz.

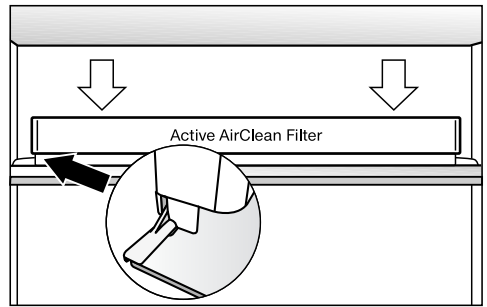
Başlangıç ekranındaki  sembolü, koku filtresinin değiştirilmesi gerektiğini hatırlatır.

İkame KKF-RF koku filtresini Miele yetkili servislerinden ve Miele e-alışveriş sitesinden edinebilirsiniz.

- Koku filtresi kasetini raftan yukarı doğru çekiniz.




- Her iki koku filtresini de çıkarınız, yeni filtreleri yuvarlatılmış kenarı aşağı bakacak şekilde kasetin içine yerleştiriniz.




- Kaseti rafın arka koruma çitasının ortasına sokup yerine oturtunuz.
- Filtre değişimini onaylamak için sensörlü OK tuşuna dokununuz.



Koku filtresi değişimine yönelik gösterge söner ve zaman sayacı sıfırlanır.

Başlangıç ekranındaki  sembolü söner.

## Kapı lastiğinin temizlenmesi

 Hatalı temizlik sonucu hasar tehlikesi.

Kapı lastiğinin yağ veya gresle işlem görmesi halinde lastik gözeneklenebilir.

Kapı lastiğini yağlar veya gresler ile herhangi bir işleme tabi tutmayınız.

- Kapı lastiğini düzenli olarak sadece duru su ile temizleyiniz ve ardından bir bez ile iyice kurulayınız.

## Havalandırma açıklıklarının temizlenmesi

Biriken tozlar enerji tüketimini artırır.


- Havalandırma açıklıklarını bir fırça veya elektrikli süpürge ile temizleyiniz (bunun için ö. Miele elektrikli süpürge nin fırçasını kullanınız).


## Temizlikten sonra

- Kumanda panelinde sensörlü OK tuşuna dokununuz.


Ekran  görüntülenir.

- OK tuşuna dokununuz.

Temizlik modu  kapatıldığında ekranın üst köşesindeki nokta söner.

- Sensörlü < tuşu ve > ile  sembolüne geliniz ve OK tuşuna basınız.

Cihaz tekrar soğutmaya başlar.

- Tüm parçaları cihaza yerleştiriniz.
- Cihaz sıcaklığının hızla düşmesi için Süper Soğutma  fonksiyonunu bir süre için etkinleştiriniz.
- Cihaza yiyecekleri, sıcaklık yeterince düştüğünde koyunuz.
- Cihazın kapısını (kapılarını) kapatınız.



## Ne yapmalı, eğer ... ?

Günlük kullanım sırasında ortaya çıkabilecek arıza ve hataların çoğunu kendiniz giderebilirsiniz. Çoğu durumda yetkili servisi çağırmak zorunda kalmayacağınızdan zaman ve masraftan tasarruf edersiniz.

[www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) adresinde, arızaların kullanıcı tarafından giderilmesine ilişkin bilgiler sunulmaktadır.

Aşağıdaki tablolar size arıza ve hataları bulmakta ve gidermekte yardımcı olacaktır.

Soğuk kaybını mümkün olduğunca düşük tutmak için arıza giderilene dek cihazın kapısını mümkün olduğunca açmayınız.




Problem	Sebebe ve Çözüm
<b>Cihaz soğutmuyor ve cihaz kapısı açıldığında iç aydınlatma yanmıyorsa?</b>	Cihazın gücü açılmamıştır ve ekranda  yanmaktadır. ■ Cihazın gücünü açınız.
	Elektrik fişi prize düzgün takılmamıştır. ■ Elektrik fişini prize takınız. Cihazın gücü kapalıyken ekranda  gösterilir.
	Ev tesisatındaki sigorta atmıştır. Cihazda, bina elektrik tesisatında veya başka bir cihazda arıza meydana gelmiş olabilir. ■ Bir elektrik teknisyeni veya yetkili servisi çağırınız.
<b>Kompresör devamlı çalışıyorsa?</b>	Bu bir arıza değildir. Enerjiden tasarruf etmek üzere, kompresör düşük soğutma ihtiyacında daha düşük bir devire geçer. Bunun sonucunda kompresörün çalışma süresi uzar.
<b>Kompresör giderek daha sık ve daha uzun çalışıyorsa ve cihaz içindeki sıcaklık çok düşükse?</b>	Havalandırma açıklıklarının önü kapanmış veya açıklıklar tozlanmış olabilir. ■ Havalandırma açıklıklarının önünü kapatmayınız. ■ Havalandırma açıklıklarını düzenli olarak tozdan arındırınız.
	Cihazın kapısı çok sık açılmıştır. Veya cihaza yüksek miktarda gıda yeni konulmuştur. ■ Cihaz kapısını sadece gerektiğinde ve mümkün olduğunca kısa bir süre için açınız. Gerekli sıcaklık bir süre sonra kendiliğinden tekrar ayarlanır.
	Cihaz kapısı düzgün kapanmamıştır. ■ Cihaz kapısını kapatınız.

## Ne yapmalı, eğer ... ?










Problem	Sebeup ve Çözüm
	<p>Gerekli sıcaklık bir süre sonra kendiliğinden tekrar ayarlanır.</p> <p>Ortam sıcaklığı çok yüksektir. Ortam sıcaklığı ne kadar yüksekse, kompresör de o kadar uzun çalışır.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ “Kurulum” – “Kurulum yeri” bölümünde verilen bilgileri dikkate alınız.</li></ul> <p>Cihaz niş içine doğru monte edilmemiştir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Cihazı, birlikte verilen montaj kılavuzundaki talimatlarda öngörüldüğü gibi monte ediniz.</li></ul> <p>Cihazın içindeki sıcaklık çok düşük bir değere ayarlanmıştır.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sıcaklık ayarını düzeltiniz.</li></ul> <p>Süper Soğutma fonksiyonu ❄ halen daha açıktır.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Enerjiden tasarruf etmek için Süper Soğutma fonksiyonunu ❄ zamanından önce kapatınız.</li></ul>
<b>Kompresör giderek daha seyrek ve daha kısa çalışıyor ve cihaz içindeki sıcaklık yükseliyor-sa?</b>	<p>Bu bir hata değildir. Sıcaklık çok yüksektir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sıcaklık ayarını düzeltiniz.</li><li>■ Sıcaklığı 24 saat sonra tekrar kontrol ediniz.</li></ul>
<b>Cihaz buzlanmış veya cihazın içinde yoğuşma suyu oluşmuşsa? Cihaz kapısı düzgün kapanmıyorsa?</b>	<p>Kapı lastiği yuvasından çıkmıştır.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kapı lastiğinin düzgün bir şekilde yerine oturup oturmadığını kontrol ediniz.</li></ul> <p>Kapı lastiği hasar görmüştür.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kapı lastiğinin hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz.</li></ul>
<b>Kapı lastiği zarar görmüş veya değiştirilmesi gerekiyorsa?</b>	<p>Kapı lastiği alet kullanılmaksızın değiştirilebilir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kapı lastiğini değiştiriniz. Kapı lastiğini yetkili bayiden veya yetkili servisten edinebilirsiniz.</li></ul>

## Ne yapmalı, eğer ... ?









### Cihazda ortaya çıkabilecek genel sorunlar

Problem	Sebeup ve Çözüm
ΔΔΔ ayarında nem ayarlı bölmede gıda maddeleri olumsuz etkileniyorsa?	Nem ayarlı bölmede çok fazla yoğuşma suyu vardır. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Yoğuşma suyunu bir bezle alınız.</li><li>■ Nemin fazlasının damlayabilmesi için bir ızgara veya benzeri donanım yerleştiriniz.</li><li>■ “Düşük nem oranı Δ” konumunu seçerek bölme kapğını açınız.</li></ul>
Soğutucu bölmenin tabanı ıslak ise?	Çözülme suyu çıkışı tıkanmıştır. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Çözülme suyu çıkışını temizleyiniz.</li></ul>
Cihaz kapısı uzun bir süredir açık olduğu halde bir uyarı sinyali duyulmuyorsa?	Bu bir hata değildir. Ayar modunda uyarı sesi kapatılmıştır. Sesli alarmı tekrar açmak istediğiniz takdirde: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ayar modunda  sensörlü &lt; tuşu veya &gt; ile  sembolüne geliniz.</li><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li><li>■ &lt; ve &gt; sensörlü tuşlarıyla uyarı ve sinyal sesleri için istediğiniz seviyeyi seçiniz.</li><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> Uyarı ve sinyal sesleri açık olduğunda  gösterilir.

## Ekran bildirimleri

Uyarı	Sebebe ve Çözüm
<b>Ekranada ■ sembolü yanıyor, cihaz soğutmuyor ancak cihaz kumandası ve iç aydınlatma çalışıyorsa?</b>	<p>Fuar modu etkinleştirilmiştir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> <p>Ekranada önce Miele, ardından ana ekran görüntülenir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li><li>■ Ayar modunda  sensörlü &lt; tuşu veya &gt; ile ■ sembolüne geliniz.</li><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> <p>Fuar modu ■ kapatıldıktan sonra cihazın gücü kapanır ve tekrar açılması gerekir.</p>
<b>Ekranada  yanıyor ve cihaz kumanda edilemiyorsa?</b>	<p>Temizlik fonksiyonu halen etkindir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kumanda panelinde sensörlü OK tuşuna dokunarak temizlik fonksiyonunu kapatınız.</li></ul> <p>Ekranada  görüntülenir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> <p>Temizlik modu  kapatıldığında ekranın üst köşesindeki nokta söner.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ &lt; veya &gt; sensörlü tuşu ile  sembolüne geliniz ve OK tuşuna basınız.</li></ul> <p>Cihaz tekrar soğutmaya başlar.</p>
<b>Ekranada hiçbir şey görülmüyorsa? Ekran karmışsa?</b>	<p>Şabat modu  etkinleştirilmiştir: İç aydınlatma kapalıdır ve cihaz soğutmaya devam etmektedir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> <p>Ekranada  görüntülenir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> <p>Şabat modu  açık olduğunda ekranın üst köşesinde bir nokta • gösterilir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> <p>Şabat modu  fonksiyonu kapatıldığında ekranın üst köşesindeki nokta söner.</p>

## Ne yapmalı, eğer ... ?

Uyarı	Sebebe ve Çözüm
<b>Ekranda  yanıyor ve cihaz kumanda edilemiyorsa?</b>	<p>Kilitleme fonksiyonu etkinleştirilmiştir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Cihazın kilidini kısa bir süreliğine kaldırınız veya kilitleme fonksiyonunu tamamen kapatınız (bkz. “Başka ayarlar gerçekleştirilmesi” – “Kilitleme fonksiyonunun /  kısa süreliğine devre dışı bırakılması/tamamen kapatılması” bölümü).</li></ul>
<b>Başlangıç ekranında  sembolü yanıyor ve ayrıca bir sinyal sesi duyuluyorsa?</b>	<p>Koku filtresi değişim göstergesi , koku filtresinin değiştirilmesi gerektiğini hatırlatır.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kaset içindeki koku filtresini değiştiriniz (bkz. “Temizlik ve bakım” – “Koku filtresi değişimi” bölümü (sonradan satın alınabilen aksesuar) ve koku filtresi değişimini sensörlü OK tuşuna dokunarak onaylayınız.</li></ul> <p>Başlangıç ekranındaki  sembolü söner.</p>
<b>Ekranda  yanıyor, ayrıca bir uyarı sinyali veriliyor ve iç aydınlatma yanıp sönüyorsa?</b>	<p><b>Kapı alarmı</b> etkinleştirilmiştir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> <p>Uyarı sinyali kapatılır,  sembolü söner ve iç aydınlatma tekrar kesintisiz olarak yanar.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Cihazın kapısını kapatınız.</li></ul>





Uyarı	Sebeup ve Çözüm
<b>Ekranda ⚠️ yanıyor ve duruma göre F ve rakamlar ile bir hata kodu gösteriliyorsa? Ayrıca bir uyarı sinyali duyuluyorsa?.</b>	<p>Bir arıza söz konusudur.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokunarak uyarı sinyalini kapatınız.</li><li>■ Yetkili servisi arayınız.</li></ul> <p>Arızanın bildirim için gösterilen hata koduna ek olarak soğutma cihazının model tanımı ve seri numarası da gereklidir. Bu bilgileri <b>i</b> doğrudan görüntüleyebilirsiniz:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> <p>Ekranda gerekli cihaz verileri gösterilir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li><li>■ Cihazın gücünü kapatmak için &lt; veya &gt; sensörlü tuşu ile ⏻ sembolüne geliniz.</li><li>■ Bilgi ekranından çıkmak için &lt; veya &gt; sensörlü tuşu ile ↩ sembolüne geliniz.</li><li>■ OK tuşuna dokununuz.</li></ul> <p>Bir Cihaz Hatası görüntülenmektedir: bu bildirim önceliğe sahiptir ve o anda gerçekleştirmekte olduğunuz ayarları derhal iptal eder.</p> <p>Cihaz hataları mevcut bir kapı ve/veya sıcaklık alarmından öncelikli olarak görüntülenir.</p>

# Ne yapmalı, eğer ... ?

## İç aydınlatma

⚠ Açıkta duran elektrik taşıyan parçalar sonucu elektrik çarpma tehlikesi. Lamba kapağının çıkarılması sonucunda elektrik taşıyan parçalara temas edebilirsiniz. Lamba kapağını çıkarmayınız. LED aydınlatma sadece yetkili servis tarafından tamir edilmeli ve değiştirilmelidir.

⚠ LED aydınlatma sonucu yaralanma tehlikesi. Bu aydınlatma RG2 risk grubu olarak sınıflandırılmıştır. Kapak bozuxsa gözler zarar görebilir. Lamba kapağı hasarlı ise aydınlatmaya optik aletlerle (büyüteç vb.) yakından bakmayınız.

Problem	Sebebe ve Çözüm
İç aydınlatma çalışmıyorsa?	Cihazın gücü açılmamıştır. ■ Cihazın gücünü açınız.
	Şabat modu  açıktır: Ekran kararmıştır ve cihaz soğutmaktadır. ■ OK tuşuna dokununuz. Ekranında  görüntülenir. ■ OK tuşuna dokununuz.
	Şabat modu  açık olduğunda ekranın üst köşesinde bir nokta • gösterilir. ■ OK tuşuna dokununuz.
	Şabat modu  fonksiyonu kapatıldığında ekranın üst köşesindeki nokta söner.
İç aydınlatma yanıp sö-nüyorsa?	İç aydınlatma kapı açıkken, aşırı ısınmaya karşı yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Eğer sebebe bu değilse bir arıza söz konusudur. ■ Yetkili servisi arayınız.
	Bu bir hata değildir. Kapı alarmı etkinleştirilmiştir ve iç aydınlatma uyarı sinyaliyle birlikte yanıp söner.



## Seslerin sebepleri

Normal sesler	Neden oluşur?
<b>Brrrrr ...</b>	Bu ses kompresörden gelir. Kompresör çalışmaya başlarken bu ses kısa bir süre için yükselebilir.
<b>Blubb, blubb ...</b>	Bu ses borulardan akan soğutma maddesinden gelir.
<b>Klik ...</b>	Termostat kompresörü açıp kapatırken klik sesi duyulur.
<b>Knak ...</b>	Cihaz içinde genleşme olduğu takdirde bu çıtırdama sesi duyulur.
Kompresör seslerinin ve soğutucu devresinde oluşan akış seslerinin kaçınılmaz olduğu unutulmamalıdır.	

Normal sesler	Neden oluşur?
<b>Tıslama, Islık</b>	Soğutucu madde soğutma devresine püskürtülüyor.
<b>Fokurdama, lıkırdama, şı-pırdama</b>	Borulardan soğutucu madde geçiyor.
<b>Homurdama</b>	Cihaz soğutuyor.
<b>Tıklama</b>	Termostat, kompresörün gücünü açıyor veya kapatıyor.
<b>Vınlama, Cı-zıldama</b>	Fan çalışıyor.
<b>Çıtırdama</b>	Cihaz içinde malzeme genleşmeleri meydana geliyor.
<b>Takırdama</b>	Valfler veya klapeler etkindir.
<b>Vızıldama (su tankı donanımlı cihazlar)</b>	Su tankından dışarı su pompalanıyor.
<b>Sıyırma (kapı stoperi donanımlı cihazlar)</b>	Kapı stoperi donanımlı cihaz kapısı açılıyor veya kapatılıyor.
Kompresör seslerinin ve soğutma devresinde oluşan akış seslerinin kaçınılmaz olduğu unutulmamalıdır.	

## Seslerin sebepleri

Sesler	Sebeup ve çözüm
<b>Titreşim, Tıngırdama, Şı-kırdama</b>	Cihaz düz durmuyordur. Cihazı bir su terazisi yardımıyla düzeltiniz. Bunun için cihazın altındaki ayar ayaklarını (cihaz modeline bağlı) kullanınız. 140 cm'lik bir niş boyutundan itibaren: Cihazla birlikte verilen sabitleme çubuklarını cihaz tabanının altına sokunuz.
	ekmeceler, sepetler veya raflar sallanıyor veya sıkışıyor. ıkarılabilir parçaları kontrol ediniz ve parçaları tekrar yerine takınız.
	Şişeler ve kaplar birbirine temas ediyordur. Şişeleri ve kapları hafifçe birbirinden ayırınız.
	Nakliye kablo tutucusu (cihaz modeline bağlı) hala cihazın arka panelinde asılıdır. Nakliye kablo tutucusunu çıkarınız.

www.miele.com/service adresinde, arızaların kullanıcı tarafından giderilmesine ve Miele yedek parçalarına ilişkin bilgiler sunulmaktadır.

## Arızalarda iletişim

Kendi başınıza gideremediğiniz arızaları, örneğin Miele bayiine veya Miele yetkili servisine bildiriniz.

Miele yetkili servisi için www.miele.com/service adresinden randevu talebinde bulunabilirsiniz.

Miele yetkili servisinin iletişim bilgilerini bu dokümanın sonunda bulabilirsiniz.

Yetkili servisin cihazın model tanımına ve seri numarasına (İmalat/Seri/No.) ihtiyacı olacaktır. Her iki bilgiyi, cihazın iç kısmındaki tip etiketinde veya modele bağlı olarak ayar modunda 'Bilgiler' **i** altında bulabilirsiniz.

## EPREL Veritabanı

1 Mart 2021 tarihinden itibaren, enerji tüketimi işaretine ve Eko-tasarım gerekliliklerine ilişkin bilgiler Avrupa Ürün Veritabanı'nda (EPREL) bulunabilir. Ürün veritabanına <https://eprel.ec.europa.eu/> bağlantısından erişebilirsiniz. Burada sizden model kodunu girmeniz istenir.

Model kodunu, cihazın iç kısmındaki tip etiketinde veya modele bağlı olarak ayar modunda 'Bilgiler' **i** altında bulabilirsiniz.

<b>Miele</b>			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERERSCHRANK-INTERTECH-ICECELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN FRIGORIF. P. ACCORDIONATO. VINGO-MODER.FOTTEBAUJ ENOMERA ВІННІЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ ШКАФ			
Refrigerant Class/Classe SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Brut/Capacity Volume Brut/Capacited Bruta XXX l	Net/Capacity Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora
Utilization Net Capacity Volume U e Capac. Util	Ges / K / G / WINE / CHILL Tot / R / F / WINE / CHILL To / R / C / WINE / CHILL Tot / F / C / WINE / CHILL	R600a: XXg	

## Garanti

Garanti süresi 2 yıldır.

Bu konuda daha fazla bilgiyi cihazla birlikte verilen garanti şartları kitapçığından edebilirsiniz.

# Uygunluk Beyanı

---

Miele, bu cihazın 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni aşağıdaki internet adreslerinden birinden edinilebilir:

- [www.miele.com.tr](http://www.miele.com.tr) adresinde Ürünler/ Karşıdan İndirmeler sayfasından
- <https://miele.com.tr/kilavuzlar> adresindeki Servis, Bilgi talebi sayfasından ürün adı veya seri numarası girilerek

Frekans bandı	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	----------------------------

Maksimum iletim gücü	<100 mW
----------------------	---------

İletişim modülünün kullanımı ve kumandası için Miele, kendi yazılımlarını ya da Açık Kaynak lisans koşulları kapsamında olmayan üçüncü taraf yazılımlarını kullanmaktadır. Bu yazılımlar/yazılım bileşenleri telif hakları ile korunur. Miele'nin ve üçüncü tarafların telif haklarına saygı gösterilmesi gerekmektedir.

Ayrıca cihaza entegre edilmiş iletişim modülünde Açık Kaynak lisans koşulları bağlamında aktarılabilir olan yazılım bileşenleri de mevcuttur. İlgili telif hakkı bildirimleriyle birlikte, mevcut Açık Kaynak bileşenlerine, geçerli lisans koşullarının kopyaları ve diğer bilgilere, bir web tarayıcısı üzerinden IP ile yerel olarak ([http\[s\]://<ip adresi>/Licenses](http[s]://<ip adresi>/Licenses)) ulaşabilirsiniz. Orada ifade edilen Açık Kaynak lisans koşullarıyla ilgili yükümlülük ve garanti düzenlemeleri, sadece ilgili hak sahipleriyle ilgili olarak geçerlidir.



**Satış ve Pazarlama Şirketinin Adresi:**

Miele Elektrikli Aletler Dış Ticaret ve Pazarlama Ltd. Şti  
Seba Office Bulvarı  
Ayazağa Mah. Mimar Sinan Sok No:21 D:53  
34396 Sarıyer / İstanbul / Türkiye

Tel: 0212 390 71 00

Müşteri Hizmetleri: 444 11 22

E-Mail: info@miele.com.tr

İnternet: www.miele.com.tr

EEE yönetmeliğine uygundur

**Üretici Adresi:**

Almanya  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

K 7347 ..., K 7447 ..., K 7747 ...